



# Tule Kesklinna kevadlaadale!

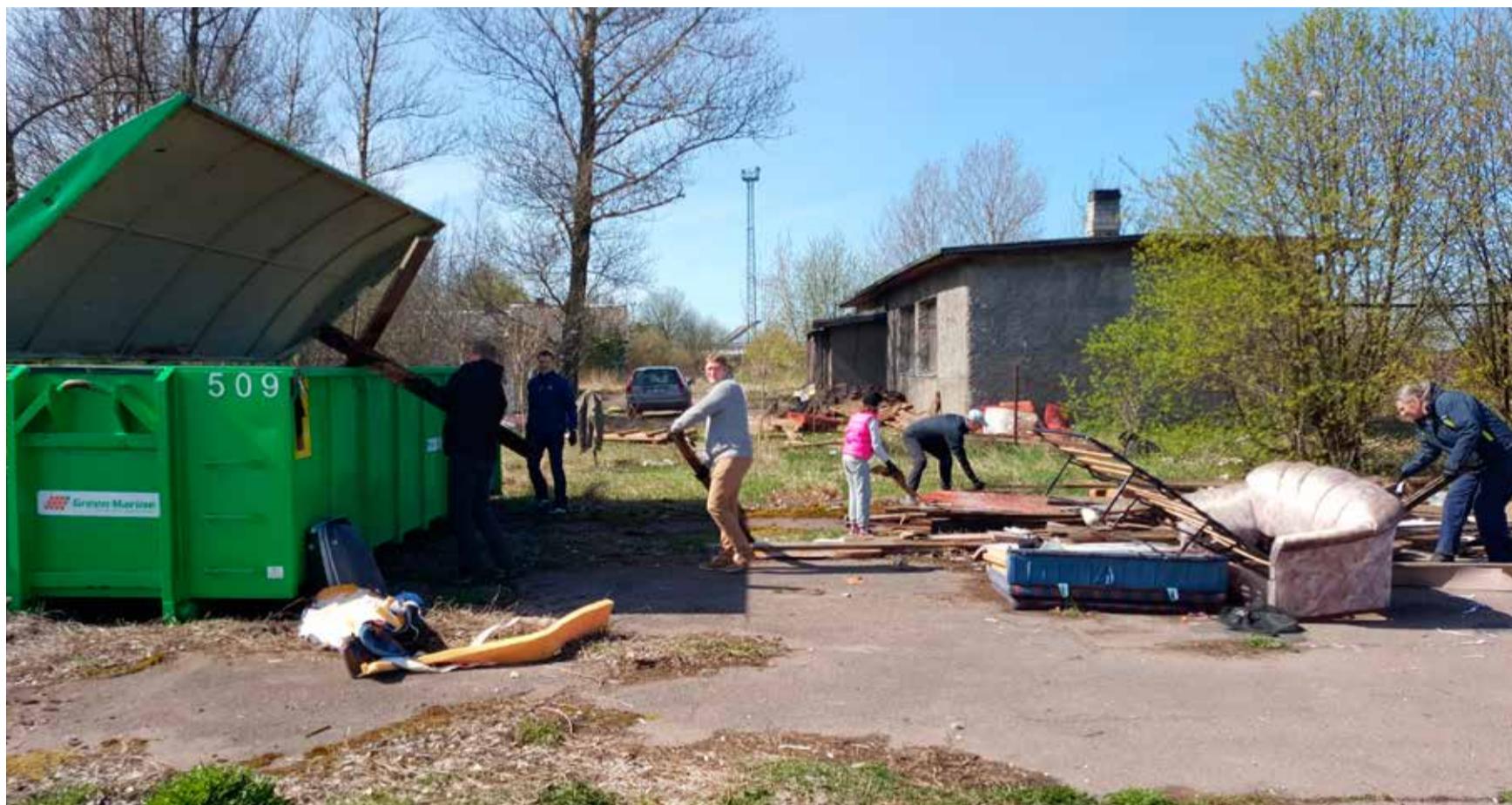
Laupäeval, 14. mail kell 10-15 • Tornide väljakul Vanalinna



[www.tallinn.ee/kesklinn](http://www.tallinn.ee/kesklinn)

# Kesklinna Sõnumid

29. aprill 2016



## Pika jala värvatorn läks remonti

Kesklinna valitsuse tellimusel algasid Pika jala värvatorni korraustööd, mis lõpevad Vanalinna päevadeks.

Kesklinna vanem Alar Nääme allkirjas tas Pika jala värvatorni korraustööde tegemiseks lepingu Trust Ehitus OÜ-ga. 18. aprillil alanud remondi peab töövtaja lõpetama 30. maiks ehk enne Vanalinna päevade avamist.

Remondi käigus tehakse korda värvatorni fassaad: eemaldatakse lahtised krohvikihid, krohvitakse ja värvitakse uuesti seinad ja kangialune, puhastatakse raidkivid ning renoveeritakse seepised. Samuti näeb leping ette värvatorni katuse parandamise, uue varikatuse paigaldamise jm korraustöid. Välisviimistluse projekti tegi Vana Tallinn OÜ.

## Uus bussiliin nr 73

Alates 1. maist avatakse bussiliin nr 73 marsruudil Veerenni – Tööstuse, mis parandab ühistranspordiühendust Põhja-Tallinna ja Kesklinna vahel.

Uus bussiliin kulgeb marsruudil Vana-Lõuna tn, Herne tn, Veerenni tn, Liivalaia tn, Pärnu maantee, Mere puiestee, Põhja puiestee, Kalasadama tn, Kalaranna tn, Tööstuse tn, Kopli tn.

Peatused on järgmised: Veerenni, Kosmos, Vabaduse väljak, Viru, Mere pst, Linnahall, Kalarand, Lennusadam, Noblessneri, Miinisadam, Erika, Karjamaa, Tööstuse, Tööstuse, Karjamaa, Erika, Miinisadam, Noblessneri, Lennusadam, Kalarand, Linnahall, Mere pst, Viru, Vabaduse väljak, Liivalaia, Veerenni.

Sõitjaid teenindavad normaalbussid tööpäeva tipptunnil intervalliga ~15 minutit; muul ajal ja laupäeval-pühapäeval intervalliga ~20 minutit. Sõiduplaanidega on võimalik tutvuda Tallinna veebilehel <http://soiduplaan.tallinn.ee/>.

## Vaata ka...

Lk 2 Mida teakse Viru tänaval?

Lk 3 Tervisespordiga kevadesse

Lk 4 Vanalinna päevadest muutuvas ajas

Lk 7 Meie parimad laululapsed

# Kesklinna heakorrakuu

Kevad on käs ja üha päikeselisemad päevad kutsuvad loodusesse. Ent enne kui minna suvilasse ja matkarajale, tuleb kodulinn talvisest mustusest puhtaks kasida. Sestap peetaksegi Tallinnas heakorrakuud. Sellel aastal on heakorrakuul lisaks tänavate, rohealade ja parkide kordategemisele veel eriline tähtsus: valmistume 2018. aasta Euroopa rohelise pealinna tiitli vastuvõtmiseks.

### Mida heakorrakuul tehakse?

Kesklinnasele algab heakorrakuu koduhoo-vist. Loodan, et meie tublid korteriühistud kaasavad aktiivsed elanikud kodutanumale korda looma ning hoovid ja majadevahelised alad saavad kenasti kasitud. Juba pikemat aega käib ka tänavate talvesaastast pu-hastamine. Linnaosa head koostööpartnerid on sõiduteede harjamiseks koondanud kogu kaasaegse puhastustehnika ja kindlasti on linlased märganud mitmest liikuragregaa-dist koosnevaid puhastusbrigaade, milles jäab maha tolmuvaba asfalt. Samuti puhastatakse könniteed ja pargirajad.

### OHTLIKKE JÄÄTMEID SAAB TASUTA ÄRA ANDA

1. mail:

10–10.20 Tallinn-Väike ees; 10.30–10.50 Tehnika tn / Pärnu mnt viadukti all parklas; 11–11.20 Uue-Maailma 4 ees; 11.30–11.50 Vaikne / Magasini ristmikul; 12–12.20 Juhkentali 12 ees (Kalevi spordihalli parkla); 12.30–12.50 Lastekodu / Odra (Lastekodu 31a vastas); 13–13.20 Torupilli Selveri vastas (Vesivärava 37); 13.40–14 Väike Rannavärvava / Uus (Miinimuuseumi ees parklas); 14.10–14.30 Wismari / Toompuiestee parklas.

Kogumisringil võetakse vastu: pliiakud, patareid ja väikeakud; akuhape; õlijaagid ja öli-filtrid; aegunud ravimid; liimid, värv-, laki- ja lahustijäätmned; aiamürgid, väetiste jäagid, foto-ja muud olmekemikaalid; elavhöbedajäätmned, sh päärevälguslambid; elektri- ja elektroonika-jäätmned. Kasutage võimalust!

Traditsiooniliselt peetakse heakorrakuul talguid, kus hoogne töö vaheldub mee-lelahutusega ning heas seltskonnas aeg ot-sekui lendab. Heakorrakuu avatalgud peeti 23. aprillil Stroomi rannas. Kesklinn ootab talgutele 6. mail. Sellel aastal plaanime korra-stada linnahalli kõrvalt jääva mereääre. Kaasa lõövad Südalinna kooli õpilased. On sümboolne, et mereaastal toimub Kesklinna talgupäev just rannajoonel. Küllap lisavad

leebed meretuuled ja lainetekohin talgupä-evale pidulikkust ning töö lõppedes pakutav talgusupp maitseb peale pikka värskes õhus viibimist suurepäraselt. Talgulised kogunevad kell 14 Võöri ja Logi tänaval ristil. Töö-riüstad saab kohapealt. Teavet talgupäevast jagavad Kesklinna valitsusest Henri Jürlau (tel 5302 8626) ja Mart Mets (tel 521 1710) ning veebileht <http://talgid.teemeara.ee/events/kesklinna-talgud-merevaravas>.

14. mail kell 11 ootame talgulisi kalasada-masse, kust väljub laev Aegna. Igal aastal oleme koos Roheline Rügement MTÜ-ga Kesklinna haldusalasse kuuluva unikaalse saare turismihoajaks korda seadnud. Nii saab anda panuse Aegna kaunimaks muut-miseks ja samas ka saarega tutvuda. Lähemad teavet jagavad Kesklinna valitsus ja Roheline Rügement MTÜ telefonil 515 0110.

### Heakorrakuu ei lõpe viimasel talgupäeval

Heakorrakuu pole pelgalt linna kevadine suurpuhastus. Loodan, et soov näha kodu-linna kaunija säravana ei unune viimase talgu-päevaga, sest hoovide, tänavate ja parkide puhtuse eest saame seista aastaringelt. Heakorrakuu tuletab meelde, kui oluline on puhas ümbrus ning annab igale linlasele võimaluse kodukoha heaks midagi ära teha.

Toredat heakorrakuud ja puhist kevade algust!

Alar Nääme

Kesklinna vanem

# Vanalinna Selts ja Kesklinna vanem panid seljad kokku

Öörahu ja alkoholimüük vanalinna on teemad, milles Kesklinna vanem Alar Nääme ja Vanalinna Selts on ühel arvamusel.

Linnaosa vanem tutvustas Vanalinna Seltsi liikmetele oma varemgi avaldatud seisukohta keelata kogu vanalinna

alkoholimüük ning tagada öörahu argipäeviti kella 23-st ja puhekäeviti kella ühest öösel. Selts toetas niisuguse korra kehtestamiseks ettepaneku esitamist linnavalitsusele.

„Mõistagi tuleb vanalinna soosida ettevõtlust, kuid vaid sellist, mis ei häiriks püsielanike rahu ega kahjustaks linna-

ruumi,” rõhutas Alar Nääme. Ühtlasi arutati vanalinna aren-gukava täitmist ning leiti ühiselt, et tegevuskava aastateks 2014–2021 vajab täiendamist ja kaasajastamist.

Sellega tehakse algust käesoleva aasta kolmandas kvartalis.

### TALLINNA KESKLINNAS ELAB 60 408 INIMEST.

Märtsis suurennes elanike arv 106 vörra, aasta algusest on lisandunud 522 elaniku.

Allikas: Rahvastikuregister, 1. aprill 2016

## TÄHTSAD TEEMAD

# Südamest südamekuul



Alar Nääme  
Kesklinna vanem

4.–29. aprillini väljavõtav südamekuu paneb meid mõtlema tervisele, pikaaelust tagavate eluviiside vajalikkusele, võimalusele säilitada reibas ellusuutumine kõrge vanuseni. Südamekuu tarvilikkuses pole kahtlejaid, sest Eesti on südamehaiguste pooltest esirinnas. Tänu südame tervishoiu vajaduse selgitamisele on olukord viimastel aastatel siiski jõudsalt paremaks muutunud.

## Liigu ja säära!

Asjatundjad väidavad, et tasub end vaid pool tundi päevas aktiivselt liigutada ja südame tervis paraneb oluliselt. Õnneks on see teadmine jõudnud paljudeni, tervisesport on populaarsem kui eales varem. Kesklinna pargid on täis jooksjaid, kepkondjaid ja jalutajaid. Iga värskes õhus veedetud tervislik minut vähendab südamehaiguse riski ning lisab elule värve ja rõõmu. Treenijaid ja tervisevõimlejaid on täis ka spordiklubid ning jõusaalid. Enda eest hoolt kanda on töusev trend, mida tuleb igati toetada. Kes ei tahaks särada ja end tervena tunda!

Omavalitsuse ülesanne on spordiharrastust kõigi võimalike vahenditega soodustada. Lisaks sporditegevuse populariseerimisele ning koostööle spordiklubidega aitame rahva tervise parandamisele kaasa linnaruumi parema planeerimise ja heakorrameetmetega.

Südame tervis sõltub elukeskkonnast ja linnaõhu puhtusest. Tallinna tasuta ühistransport vähendab autostumist ning kahjulike heitmete paiskamist linnaõhku. Vähetähtis pole ka see, et arenenud ja kõigile kättesaadav ühistransport vähendab oluliselt peenosakeste õhkusattumist. Kui arvestada, et naelkumme kasutades paiskab üks sõiduauto saja kilomeetri läbimisel õhku keskmiselt 3,5 kg peenosakesi, mõistame, kuidas tekivad talvel rentsisse mudavaalud, mis kevadpäikese käes muutuvad ohtlikuks saastekoldeks. Kiire ja efektiivne kevadkoristus aitab muuta avaliku ruumi linlaste tervisele soodsamaks. Nii võib südame- ja heakorrakuu ühtelangemist pidada heaks märgiks.

## Süda väsib närvilisest elurütimist

Südame tervisele on äärmiselt oluline ka vaimne keskkond, milles elame. Närvilisus, pidev ohutunne, mure homse päeva ees, tunnustuse puudumine – need on põhjused, mis murundavad südant, tuues endaga kaasa tõsised terviseriskid. Koos tegutsedes suudaksime siangi palju ära teha.

Sageli ununeb igapäevatut lihtne töde, et mõistev ja viisakas suhtlemine muudab päeva kaunimaks. Liiga palju on põhjendamatut närvilisust, napib tolerantust ning empaatiavõimet. Ärgem tehke teistele, mida endale ei soovi – ja maailm muutub paremaks paigaks! Ärritudes, intrigeerides, naabriile halba soovides koormame eellõige oma südant. Ühel hetkel võib asjatu närvitsemine ja kurjustamine löppeda infarktiga.

Olulise osa inimeste sisemisest ebastiiliususest toodab pea-voolumeedia. Jäljigem, milliseid uudiseid meile pakutakse: mõrvad, politiline mudamaadlus, väiklane kemplernine, rahvuslike tunnede solvamine. Me saame kogu selle rápavoo endale kaela ja kui see vältab nädalate, kuude, aastate kaupa, siis süda väsib. Rahva tervise nimel tuleks sensatsioonijahil ajakirjanikud panna oma tegevuse eest moraalselt vastutama. Ehk: kes laimu külvab, see halvakspanu lõikab.

Eesti elanike südant räsib teadmatus tuleviku ees. Uus koondamiste laine on alanud ja keegi ei saa olla kindel, kas suudab ka homme perele normaalset elu kindlustada. Meid ähvartatakse sõjaga ja alandatakse vajadusega alistuda migrantsioonikriisiiga kaasnevale elukvaliteedi järsule halvenemisele.

Ent eesti inimene on kehvatest oludest alati üle. Vaatamata keerulistele aegadele, globaalsetele ohtudele ja majanduslangusele viitavatele märkidele tuleb meil oma südant hoida. Osakem leida tasakaalust armastusest pere ja lähedaste vastu, uhkusest Eestimaa üle, leidkem rõõmu üha kõrgemalt kävast kevadpäikesest. Vaadakem maailma südamega!

Järgmine Kesklinna Sõnumite number ilmub 27. mail.

# Mida tehakse Viru tänaval?

**Kesklinna tuiksoonel käib põhjalik rekonstruktsioon, mis annab meie vanalinnaile märgatavalalt parema ilme.**

Kuninga, Vana turu ja Viru tänavale paiknevaid kaableid ja torustikke, mistöttu detsembri keskel tööd katkestati. Kaevikutele pandi ajutine kate ja töödega jätkati veebruari lõpus. Nüdseks on lõpetatud kespingekaablite kanalisatsiooni ehitus ja veevarustuse magistraalitorustiku ehitus Pärnu maanteest kuni Suur-Karja tänavani. Järg on joudnud Viru tänavale veevarustuse ja kanalisatsiooni majauhenduste rajamiseni, paigaldatakse tänavavalgustuse kaableid, ees ootavad veevarustus- ja kanalisatsioonitööd Kuninga tänaval.

Arusaadav on ettevõtjate huvi paigaldada tänavale suvekohvikuid, aga tuleb mõista, et ehitustööd ei mõjuta ainult piirdeaade sisse jäävat tänavala, vaid ehituse teenindamise on seotud suuremahuliste vedudega ning ehitusmasinate liikumisega kogu objekti piirides. Arvestades tänaval laiust, nõubuv suvise jalakäijate hulga ja ehitusmasinate üheaegne liikumine Viru tänaval nii masinajuhtidel kui ka jalakäijatelt kõrgendatud tähelepanu.

Sellised objektid on nii keskaegsed vundamendid ja rajatiste osad kui ka viimase saja aasta jooksul rajatud erinevad kommunikatsioonid. Lisaks ei teeks alkoholi pakkumine olukorda lihtsamaks.

Samadel põhjustel ei tehta töid kõikidel tänavalõikudel üheaelegelt: ehitustehnika ja kallurite sisse- ja väljapääs on Valli tänav, materjaliveoks Kuninga tänavale või Vana turu plat-

sile ei või juurdepääse läbi kaevata. Kuna nii könni- kui ka sõidutee sillutuskivid paigaldatakse betoonalusele, siis jääb suve jooksul kindlasti silma alasid, millel on betoon juba paigas, aga sillutustöödega pole veel alustatud. Neil juhtudel on tegu tehnoloogiliste pausidega, mida ei saa vältida.

Aprillis jätkub sõidu- ja könniteede dreenbetoonikihi paigaldus ja mais alustatakse sõiduteede sillutustöödega Vana turu platsil ning Aia ja Pärnu mnt vahelisel lõigul. Maikuus algab ka Kuninga tänaval sillutuse



ülesvõtmise ning vee- ja kanalisatsioonitrasside, samuti tänavavalgustuse paigaldus. Sillutustööde alustamisega Vanal turul liigutakse vana teekatte lammutamise ja teekonstruktsiooni aluskihtide ehitusega Viru tänavala 70 m pikkusele lõigule. Seal on planeeritud sillutustööd alustada juunis.

Marek Rand

Tallinna Teede AS-i projektijuht

# Tallinna päev pakub kirevat kultuuriprogrammi

**Koos kevade saabumisega peame juba 15. korda Tallinna päeva. 2002. aastal alguse saanud traditsioon tähistab Lübecki linnaõiguse kehtestamist 1248. aastal ning on tänu meeoleolukale ja midagi igale maitsele pakkuvale kultuuriprogrammile võtnud suure populaarsuse.**



Aini Härm

Tallinna kultuuriameti juhataja

Erand pole ka kääsölev aasta. Nii Kesklinnas kui ka teistes linnaosalades toimuvad vahvad kontserdid, rahvaspordiüritused, harivid loengud ja silmaringi avardavad näitusel. Tallinna päeva ettevõtmiste keskpunkt on seekord Vabaduse väljak ja kuna kava on eelmistest aastatest laiahaardelisem, ei mahu kõik üritused ühele päevale, vaid jaotuvad 14. ja 15. maile.

Tänavu võtavad Tallinna päeva tähistamisest osa esinduslikud delegatsioonid Tallinna sõpruslinnadeest Kielist, Schwerinist, Vilniusest, Kotkast, Riia, Minskist, Tel Avivist ja Chengdust.

**Mida huvitavat Tallinna päev pakub?**

14. mail algusega kell 17 on Mere piustielle Vene kultuurikeskuses galakontsert, kus parimaid etteasteid

pakuvad esinejad sõpruslinnadeest. Kell 18–23 kutsub Tallinna Linna-muuseum koos oma arvukate filiaalidega osalema muuseumiööl „Öös on lainet“. Algusega kell 20 on võimalus nautida G. Otsa nimelise muusikakooli õpilaste ja sõpruslinnade esindajate etteasteid traditsioonilises „Assauwe hoovi helisevate akende“ muusikatunnis. Kes aga

kultuurikeskuses sekundeerib Leedu lauljatele segakoor Riola.

15. mail kell 12 on Raekoja platsil Tallinna päeva avamine, millele järgneb neljatunnine mammutkontsert, kus osalevad esinejad Kielist, Schwerinist, Vilniusest, Kotkast, Riia, Minskist, Tel Avivist ja Chengdust. Keskpäeval avatakse Vabaduse

## SÜNDMUSI KESKLINNAS:

Laupäeval, 14. mail kell 10–15 Kesklinna kevadlaat Tornide väljakul Pühapäeval, 15. mail kell 12 Tallinna päeva avamine Raekoja platsil, kell 13 programmi algus Vabaduse väljakul, kell 13 ekstreemsportipärgi avamine Kanutiaias, kell 18.45 teatejooks „Toompea 18.45“.

soovib osa saada leedu koorimusi-kast Klaipeda segakoori ettekandes, peab sõitma Nõmmele, kus sealses väljakul õpilasfirmade laat. Lahedat laadmelu jätkub seal kuni kella 17-ni. Kell 13 algab samas kogu-

perekontsert „Laulutall“, kus Eesti Raadio laululapsed koos Siim Aimla bändiga esitavad Eesti heliloojate lõbusaid lastelaule.

Kell 14 ja 16 annab Race Horse Company etenduse „Motosikai“, kell 15 esineb Daniel Levi bänd. Kell 17 algab Tallinna päeva galakontsert, kus linlastele esinevad Liis Lemslu, Liisi Koikson, Karl-Erik Taukar, Ivo Linna ja Tomi Rahula bänd.

Tallinna päeva kontserte ja ettevõtmisi on veelgi, meelepärase leibiga huvilise veebleilehelt huvi.tallinn.ee või linna kodulehelt.

Tallinna päev väärib tähistamist, sest see on meie ühine pidu kaunil kevadel, mis linna rohetama lõövates puestikes ja parkides koos üha valjemaks muutuva linnulauluga võimust võtab.

Kena kevadet ja ilusat Tallinna päeva!

# Tervisespordiga kevadesse

Kesklinna südamekuu raames leidis aset palju tasuta tervise- liikumist propageerivaid üritusi. Igal laupäeval kell 12 toimusid koostöös Tallinna Sotsiaal- ja Tervishoiuameti ning Kesklinna spordiklubidega võimlemistunnid Järve metsas treeneri juhendamisel koos ergutava tervisekõnni ja -jooksuga. Tööpäeviti sai registreerida tasuta treeningule Reval-Spordis, terviseneljapäevak Kesklinna sotsiaalkeskuses töi meieni nii naerujooga kui ka vanad tübeti tarkused. Lisaks toimusid igaküsed treeningud koostöös kesklinna spordiklubidega.

Südamekuul propageeriti üle Eesti varasemast rohkem liikumist ja tervisesporti. Teemakuu lõppemisega ei tohiks liikumis- harjumused aga väheneda. Vas- stupidi, kätte on joudnud aasta kõige ilusam aeg, loodus muutub aina rohelisemaks ja päävad pike- maks. Seda aega tuleb kasutada tervise taastamiseks ja ergutami- seks – liikugem rohkem värskes

õhus! Kesklinnas mugavaid kohti jagub, tervisekõnnil võib käia meie parkides. Jalutama kutsuvad kevadise roheluse ja linnulauluga Tornide väljak, Toompark, Lembitu, Hirve- ja Politseipark, Tiigiveski, Poolamäe park, Falgi park, samuti Järve mets. Siinkohal pidagem silmas, et terviselikumine ei tähenda ülepingutamist ega enda füüsiliste piiridega mängimist, vaid pigem mõnusat tunnikest nii vaimule kui ka kehale.

Mais jätkame värskes õhus tervisliku liikumist: kõndides või joostes, igaüks vastavalt soovi- de ja võimetele.

**Alates 11. maist igal kolm- päeval algusega kell 10.30 al- gavad Toompargis tervisekõnni treeningud.** Kogunemine Toom- pargi Nunne tänaval poolses küljes, purskaevu juures. Sealt suundutakse kogenud treeneri nõuandeid järgides koos kõndi- ma. Tervisekõnni treening algab ja lõpeb võimlemisega.

Jooksusõbrad on aga oo-

datud 15. mail Tallinna päeval toimuvalle traditsioonilisele teatejooksule „Toompea 18.45“. Jooksma ootame neljaliikmelisi võistkondi. Teatejooksule saab registreerida 6. maini aadressil: [www.tallinn.ee/rrmuuseum/Kontakt-49](http://www.tallinn.ee/rrmuuseum/Kontakt-49). Start antakse õhtul kell 18.45 Kiek in de Köki kõrvalt. Jooks kulgeb ümber Toompea. Võitjatilim saab oma valdusesse hinnalise rändkarika!



Helen Lausma-Saar

Kesklinna vanema asetäitja, Rahvarinde muuseumi juhataja

# Küttehinna langus säästab rahakotti

Tallinnas jätkab soojuse müügihind langustrendil: ainuüksi möödunud aastal alanes see 17%.

Tallinna Küte langetas hind ka tänavu jaanuaris ning olenemata gaa- si ja põlevkivioli aktiivsismäära tõusust prognosib ettevõte hinnalangust järgnevatelgi kuudel tänu kohalike taas- tuvküttuse kasutamisele. Eesmärk on suurendada just biomassi ja alterna- tiivsete kütuste osakaalu, mis võimal- dab hoida hindast stabiliensa.

2012. aasta küttehoaja algu- seit on piirhind langenud ühtekokku 23%. Ka 2015. aastal müüdi 11 kuu jooksul soojust alla konkurentsiameeti kooskõlastatud piirhinna: kui soojuse piirhind oli 63,48 eurot/MWh, siis müüdi hinnaga 60,72 eurot/MWh (sh käibemaks). Võrdluseks: 2012. aastal oli soojuse müügihind 78,24 eurot/MWh.

Tallinna Küte investeeris soojus- vörkude kaasajastamisse 16,6 miljonit eurot. Eelmisel aastal rekonstrueeriti ja vahetati kokku 12,5 km soojusvörke. Kaugküttivõrguga ühines mullu 60 uut hoonet ja uute klientide liitumiseks

ehitati 4 km soojustorustikku, millega 2 km on perspektiivis Kalaranna tänavale piirkonnas.

**Iseteeninduses saab jälgida soo- tarbirnist reaalajas**

Möödunud aasta lõpuks oli uue kaug- lugemissüsteemiga ühendatud 1392 soojusarvesti ja ettevõtte eesmärk on paigaldada veel selle aasta lõpuks ligemale 4000 soojusarvesti lisaseadet. Uue süsteemiga on juba liitunud 2239 klienti. Uus kauglugemissüs- tem annab klientidele võimaluse iseteeninduses jälgida hoone kaug- loetud näitude põhjal soojatarbirnist nii reaalajas kui ka tagasiulatuvalt. See aitab täpsemalt välja tuua hoone tarbirismustrid, optimeerida soojus- sõlme seadistusi ja sellega hoone soojustarbirnist. Ühtlasi aitab pidev reaalajas kajastatav ülevaade soojus- ettevõtjal kiiremini tuvastada rikked, soojakadusid ja -lekkeid ning juhtida paremini kogu soojusvõrgu tööd.

Seega, kui täna keegi nuriseb või muretseb suuremate küttearvete pärast ja ühistu põhjendab neid soojas-

hinna kallinemisega, siis see ei vasta töele. Tallinna Küte klientidel küll suuremate arvete pärast muretseda ei tule.

Tallinna Küte varustab soojusega 2/3 Tallinna linnast. Ettevõttel on 432-kilomeetrine kaugküttivõrk, millega 41% ehk 175 km on täielikult renooveeritud. Võrgu keskmene vanus on 24,4 aastat. Tallinna Kütt test saab soojas 3800 hoonet. Sooja toodab kolm suurkattlamaja: Mustamäel, Kristiines ja Ülemistel ning 14 väikekatlamaja. Kütuseliikidest kasutatakse 41% taas- tuvkütut ja 59% maagaasi.



Arvo Sarapuu

abilinnapea, Tallinna Soojus AS-i nõukogu esimees

# Kadeduse asemel koostöö

Mõni aeg tagasi saatsid Keila linna ja valla juhid riigihaldusminister Arto Aasale kummaliise sisuga pöördumise. Nimelt leiavad nad, et Tallinna tasuta ühistransport mee- litab nende elanikke end pealinna regiseerima ja nõuavad, et piletita bussi- ja trammisõit tuleks seetõttu seadusega keelata.

## Kas töesti on süüdi tasuta ühistransport?

Kas selles, kui Keila ja Keila valla inimesed kohapealsele töökohitade puudusest Tallinnas ametis käivad, on töepoolest süüdi pealinna tasuta transport? Nii ja naa. Muidugi tömbab inimesi sinna, kus pakutakse paremaid tingimusi, Tallinn on oma elanike heaolu eest hoolitsemises kahtlemata kogu riigis esirinnas. Aga kindlasti ei peaks see olema põhjus kadena naabrina nööda, et elanikele pakutavate teenuste mahtu kärbitaks. Pigem tuleks Keila linna ja valla juhtidel küsida valitsuselt, mida on tehtud, et elu mujalgi peale Tallinna edeneks. Lisaks ei teeks paha ka peeglisse vaadata ja arutleda, kas poleks eduka naabri peale vimma kandmise asemel mõ- tet veidi aju pingutada ja nuputada, milliste võtetega oleks võimalik et- tevõtlust edendada ja investoreid ligi meelitada. Samuti võiks va- gida, mida tuleks ette võtta taristu kaasajastamisel, et inimesed ei peaks lihtsalt teenuste pärast Tal- linna sõitma.

Mõistan omavalitsusjuhite mu- ret, ent seekord pole nende ettehei- dest küll õigele aadressile suunatud. Mitte Tallinna linnavalitsus ei lase

suurtest keskustest eemale jään- vatel piirkondadel kiratseda, vaid selle eest tuleks tänapäeval omavalitsusjuhite pettu- must mõista. Pikk aega loodeti, et valdade häübümisele paneb piiri suurejooneliselt kavandatud hal- dusreform. Aga nagu selgub, pole reformi läbiviimist valitsuses eriti tõsiselt võetud ning kokkuvõttes meenutab sellega seonduv „Eesti laulu“ finaali, kus on tähtis osavõtt, kõva kära ja meediakõlblikkus, mitte tulemus.

Haldusreformi sisu näibki piir- duvat sellega, et valdade ühine- misel peaks suurwalla elanike arv ületama 5000 piiri, aga nagu nüüd kuulukse, võib-olla ikkagi 11 000 piiri. Aga sellest, kuidas reform ko- halike inimeste elujärge parandab (see peaks olema reformi ainus ja peamine eesmärk), pole eriti juttu. Kui ühinemine toimunud, eks siis näe, mis välja tulib! Niisiis ongi ainus võimalik viis kohalikku rahvast rahustada kurtes, et kulla Keila rahvas, kui Tallinnas poleks rohelist kaarti ja tasuta bussisõitu, elaksime me kohe palju paremini. No ei elaks, sest tallinlased tasuvad oma teenuste eest ikka enda maksudega, mitte ei kai neid Keila linnavalit- suselt küsimas. Küll aga maksavad tallinlased kinni teenuseid lähi- val-



dade elanikele, näiteks Viimsist ja Maardust linna töölöötjate tarvis Russalka ristmiku rajamine, Keila rahvastki teenindama hakkava Haabersti mitmetasandilise ristmiku väljaehitamine või Kesklinna koolides konkursi alusel jaotatavate öpi- laskohtade ülalpidamine. Aga kui juba ollakse pealinn, tuleb selliste kuludega leppida ja tallinlastel pole kombeks viriseda.

## Koos oleks parem

Tegelikult pole minu eesmärk omavalitsusjuhite poole sõrmevibutamine, eriti seepärast, et vean ise sama vankrit ning tean, kui täna- matu ja raske töö on omavalitsuse juhtimine. Aga üht tahaks Keila linna ja valla juhtidele siiski soovi- tada: kaebuste kirjutamise asemel oleks parem mõelda koostööle. On ka teisi koostöövõimalusi kui

sunniviisilise ühinemine ja nendega saaks alustada juba praegu. Aktiiv- ne omavaheline suhtlemine aitaks lahendada erimeelsusi, aga mis veelgi tähtsam, parandaks ehk ka kohapeal elavate inimeste elujärge. See oleks ju suurepärane! Tallinn pole mingi riik riigis, vaid avatud ja demokraatlik omavalitsus, millel nii objektivisetel kui ka subjektivisetel põhjustel läheb hetkel teistest pare-

mini. Kuid ega me sellepäras t veel uhkeks lähe, oma kogemusi oleme valmis köigiga jagama. Seda nii ettevõtluse edendamise, sotsiaalfääri kindlustamise, noorsootöö kui ka tasuta ühistranspordi alal.

Alar Nääme  
Kesklinna vanem

## KULTUUR

# Vanalinna päevad muutuvas linnas

**Vanalinna päevad toimuvad tänavu 35. korda ning kannavad võimalusterohket ja mängulist pealkirja „Muutuv linn”.**

Muutumine on praeguse aja märksõna kõige laiemas mõttes. Maailm muutub, olud ja kombed muutuvad, muidugi ka inimesed. Oleme pidevas muutumises, mõnikord seda kartes, mõnikord oodates, mõnikord ka mitte märgates.

Vanalinna päevadele tulijaid kutsub korraldusmeeskond märkama, mõtestama ja avastama nii minevikku kui mõtlema tulevikule vanalinnas. Elame ja tegutseme kultuuriruumis, kus eelkäijate loodut peetakse vääratuslikuks. Vanalinn kannab meie esivanemate mõtteid.

Lastekaitsepäeva puhul keskendumme lastele ja noortele ning nende tegemistele vanalinnas. On lõbusaid rongkäike, legende ja vanalinna tutvustavaid ekskursioone, tsirkust, mängu ja tantsu. Lisaks tösisema tooniga rahvaküsimust „Kus me täna mängime?”, mis püüab selgitada, kas tänapäeval lastel on vanalinnas midagi teha. Küsitluse eestvedaja on Kodulinna Maja.

Sel aastal tegutseb lasteaala Hirvepargis, kuhu tasub sisse pöigata kõikidel päevadel. Õhtune suurejõeline galakontsert Raekoja platsil

tada, kui pompöösne oli kunagine Harju või Nunne värv. Võimaluse kiigata koos ajaloolastega ja koorimuisika saitel väravate maailma annab pea viie tunni pikkune kontsert-ringkäik.

**3. juunil on Toompea päev.** Suuname pilgu all-linnast üles Toompeale, mis vahel on Vanalinna päevade tegemistest kõrvale jäändud. Seekord teeme põhjalikumat tutvust Toompea põneva ajalooga, vaatame vanu filme ja võimalust sisese astuda pakuvad ametiasutused, mida teadupäras on Toompeal üsna rohkesti, kuid mille tammised üksed jäävad sageli suletuks. Oma tegemisi tutvustavad riigikogu, kaubandustööstuskoda, teaduste akadeemia, samuti Ungari instituut, ballettkool jt. Toimuvad põnevad kontserdid Toomeal.

**4. juunil avavad üksed linnamüüritornid.** On hea võimalus vaadata, kuidas toimetatakse kunagistes kaitsehitistes tänapäeval. Mõni torn on saanud aja jooksul uue näo ja funktsiooni, mõni säilitanud üsna algupärase olemise. Tornides on rohkesti näitusi, pakutakse ekskursioone, kontserde ja teatrietendusi.

Päevale paneb kauni punkti Kadri Voorandi kontsert Paksu Margareeta katusel.

**5. juuni – „Muutuv inimene”.** Vanalinna päevade seekordne lõppäev kutsub kolmes vestlusringis



Hannes Hermaküla eestvedamisel arutlema meie põhiväärtuste ja olemise teemadel. Kõik vanalinna kiri-kud kutsuvad osa saama oma tegevistest ja igapäevatööst.

Tuleviku üle mõtisklema kutsub ka 3. juunil peetav, tänavu lausa rahvusvaheline konverents „Tänane vanalinna: teernapark või elukeskkond?“ Diskussioonis osalevad kunstiakadeemia rektor Mart Kalm, kultuuriministeeriumi mõisakoolide programmi juhataja Riin Alatalu, arhitekt Üllar Mark, Kesklinna valitsuse linna-

keskkonna osakonna juhataja Aigar Palsner, Tallinna sõpruslinnade Riia ja Carcassonne'i esindajad, kes tutvustavad oma kogemust maailma-pärandi säilitamisel ja arendamisel.

Loomulikult kõlab neil päeval vanalinnas rohkesti muusikat, on teatrietendusi ning mahukas muuseumideprogramm, näitusi, ekskursioone ja kunstiprojekte. Kõlab nii rahvaloomingut kui ka popi ja jazzi, on lõbusaid külalisi Taani komöödiakolist, Peterburi tipptasemel jazzmuusikuid, kauplejaid, kunsti ja käsitööd.

Vanalinna päevade põhjalik programm on alates 1. maist veebi-lehel [www.vanalinnapaevad.ee](http://www.vanalinnapaevad.ee) ja Facebookis. Programmivihikuid saab nädal enne päevade avamist Rahva Raamatu pooldimest, linnavalitsuse infosaalist, turismiinfopunktist ja Kesklinna valitsusest.

Tere tulimest muutuvasse vanalinn!

Anne Velt

Vanalinna päevade kunstiline juht

## VANALINNA PÄEVADE LOOMINGULINE MEESKOND 2016:

Katrin Valkna – Toompea päev, Clelia Piirsoo – väravate päev, Lehari Kaus tel – kirkute päev, Heleri Pleer – tornide päev, Ivar Reimann – graafiline disain, Killu Mägi – lavad, Pille Kivihall – kunstiprojektid, Renate Gross – lasteprogramm, Aleksandra Pavlova – noorteaala, Liina Talu – rahvus-kultuuride programm, Maris Rosenthal – muuseumide programm, Marje Jürgenson – projektijuhi, Anne Velt – kunstiline juht.

Kutsume tabama hetke, mil vaa data nii taha- kui ka ettepoole.

Mis on tulemas neil päevadel 1.-5. juunini, kui suvi lõob üksed valla, koolid on lõpusirgel ja õhus puhkuseplaanid? Selgi korral on igal päeval oma teema, millele kesken-dutakse.

**1. juuni ja „Muutuvad lood”.**

meenutab Vanalinna päevade algus-aegu, suuri hetki ja ütleb tere saabuvele suvele.

**2. juunil, väravate päeval,** mär-gistame vanalinnas kohad, kus asu-sid kunagised linnavärvad. Linna-värvad olid hoolega kaitstud ja val-vatud, siin lõppes üks ja algas teine

maailm. Raske on isegi ette kuju-

# Birgitta Festival näitab armastuse eri nägusid

**Tänavu 13.–21. augustini toimuv Birgitta Festival kannab alapealkirja „Armastusega Eri Klasilt“ ning toob kuuel augustiõhtul lavale viis muusika- ja tantsulavastust.**

Maestro Eri Klasi algatusel sündinud festival mitte ainult ei jätku, vaid nagu ühele festivalile kohane, kasvab, are-neb ning muutub iga järgneva hoo-aaga järjest põnevamaks ja kaasa-kiskuvamaks.

„Tänavu 12. korda peetavast festi-valist on saanud traditsioon, Tallinna tunnusfestival, mille rahvusvaheline dimensioon ja haare järjest laienevad,“ rääkis Tallinna abilinnapea lin-neapea ülesannetes Taavi Aas. „Meie Birgitta on kujunenud täiesti omanäo-liseks ja ainulaadseks mitmežanri-listeks muusikateatristefestivaliks. Just see asjaolu määrab ära tema tuge-vuse. Festivali kava teeb põnevaks ja köitvaks selle mitmekülgus. Birgitta Festivali üks tunnusjoon on seogi, et programmi võetakse teoseid, mida pole Eestis varem lavastatud või esitatud.“

Tänavune festival on viimane, mis lõodud maestro Eri Klasi osavõtul ning seetõttu ka omamoodi tuleviku-tähis, millele annavad tuult tibadesse maestro mõtted, soovid ja unistused.

„Festivali alapealkiri „Armastu-sega Eri Klasilt“ on Tallinna Filhar-

moonia poolne kummardus oma kauaaegsele kunstilisele juhile, sel-leafastane kava on viimane, mida sai maestroga koos planeeritud,“ iseloomustas festivali kontseptsiooni Tallin-na Filharmoonia direktor Margit Toh-ver-Aints. „Armastusega Eri Klasilt“ programmis on kaks tantsulavastust, kaks ooperit ja üks esietendus – spetsiaalselt tänavuse festivali jaoks loodud uuslavastus.

Birgitta Festival on alati pakkunud põnevaid omaproduktioone. Tänavu etendub kahel öhtul Mozarti „Reekviemi“ aineteelloodud muusika- ja draamalavastus „Reekviem... ja elu enne“.

„Eriklane on „Reekviemi“ lavali-ne ettekanne: tuginedes eranditult Mozarti tekstile, tema kirjavahetusele, lubab see heita pilgu ühe ini-mese ellu, milles aset leidvad sünd-mused teevad selle erakordseks,“ tutvustas etenduse muusikaline juht Mihhail Gerts.

„Reekviem... ja elu enne“ lavasta-taja on Joël Lauwers Belglast ja peategelane Uku Uusberg. „Reekviem“ on Mozarti viimane ja lõpetamata

teos. Saatuse tahtel jäi teose kavva võtmine Eri Klasi viimaseks otuseks. Projekti osalevad ooperisolalistid Saksamaalt, Läti riiklik koor Latvija, Prantsuse ja Eesti draamanäitlejad, Helen Lokuta Estoniast ja Tallinna Kammerorkester.

Festivali avaõhtul etendub Su-urbritannia ooperitrupi The Black Cat Opera Company esituses Mozarti ooper „Così fan tutte“ („Nii teevald köik“). Publiku ees rullub lahti koo-miline näitemäng, mis uurib naise olemust läbi humori-prisma. Lavas-tuses osaleb Eesti Riiklik Sümfoonia-orkester, etenduse kunstnik on Lilja Blumenfeld.

Lavale jõub Hispaania tant-sutrupi Antonio Andrade Flamenco Company flamenko-ballett „Carmen by Bizet“. Bizet „Carmen“ inspireerib Sevilla'st ja flamenko kodumaalt Andaluusiast pärít trupp esitab era-kordset tundliku Bizet' tõlgenduse, kus segunevad iberia, mauri, juudi ja mustlaskultuur. Berliinis Deutsc-he Operis esietendunud lavastus on külstanud parimaid etenduspaiku Jaapanist New Yorgini.

Valgevene Riikliku Ooperi- ja Bal-letiteatri esituses etendub Tšaikovski lüüriline ooper „Jevgeni Onegin“. Tegu on eheda, ajastutruu ja visual-selt köitv klassikalise ooperiga, mis oma imekaunitate melodiatega pakub halgaliselt äratundmisrõõmu.

Festivali lõpetab Sergei Prokofjevi ballett „Romeo ja Julia“. Külaste-ndus tuleb Jekaterinburgi Riiklikust Akadeemilisest Ooperi- ja Balletteat-rist, mille lavastaja on ballettimailma hinnatumaid koreograafe Vjatšeslav Samodurov. „Jekaterinburgi balletti-koolkond on väga kõrgelt hinnatud: nii „Romeo ja Julia“ lavastaja, dirigent kui ka kostüümikunstnik on Vene-maa olulisima teatripreemia „Kuldne Mask“ mitmekordsed laureaadid,“ iseloomustab Tohver-Aints.

Lähirikide ainus rahvusvaheline

muusikateatristefestival Birgitta Festival

„Armastusega Eri Klasilt“ toimub Pi-riita Kloostri varemetsel lavastus on ooperimajas 13.–21. augustini.

## Kirjutame võistu etteütlust

Tallinna päeva eel, 13. mail kell 13 oodatakse kõiki eesti keele hu-vilisi Tallinna ülikooli (Uus-Sada-ma 5), kus kirjutatakse ülelinnali-selt Tallinna-teemalist etteütlust.

Abilinnapea Mihhail Kõlvarti sõnul korraldab linn juba neljandat korda Tallinna päeva raames ühi-se etteütluse kirjutamise. „Aasta-aastalt on huvilisi, kes soovivad oma õigekeele oskust ja iseennast proovile panna, juurde tulnud ning võime öelda, et Tallinna-teemaline etteütlus on leidnud oma kindla koha Tallinna päeva üritustesse seas,“ märkis Kõlvart.

Festivali lõpetab Sergei Prokofjevi ballett „Romeo ja Julia“. Külaste-ndus tuleb Jekaterinburgi Riiklikust Akadeemilisest Ooperi- ja Balletteat-rist, mille lavastaja on ballettimailma hinnatumaid koreograafe Vjatšeslav Samodurov. „Jekaterinburgi balletti-koolkond on väga kõrgelt hinnatud: nii „Romeo ja Julia“ lavastaja, dirigent kui ka kostüümikunstnik on Vene-maa olulisima teatripreemia „Kuldne Mask“ mitmekordsed laureaadid,“ iseloomustab Tohver-Aints.

Lähirikide ainus rahvusvaheline muusikateatristefestival Birgitta Festival „Armastusega Eri Klasilt“ toimub Pi-riita Kloostri varemetsel lavastus on ooperimajas 13.–21. augustini.

„Tallinna kesklinna seob Val-gaga piikaajaline koostöölepe,

mida me omalt poolt tahame hästi ja mitmekesise sisuga täita. Kesklinna sotsiaalkeskuse an-sambel Vanaisad laulis Valgas ansamblile Oduvantšiki sün-nipäevalaulu.

Valga Linna Pensionäride Lii-du vene laulu- ja tantsuansambel Oduvantšiki tähistas oma 15. tegevusaastat sünnipäevakont-serdiga ja kutsus esinema ka Kesklinna sotsiaalkeskuse juures tegutseva ansamblti Vanaisad. Publik võttis esinemise vastu suure poolehoiuga. Kesklinna vanem Alar Nääme tänas küllakutse eest ja andis edasi tallinlaste tervitu-sed.

„Tallinna kesklinna seob Val-gaga piikaajaline koostöölepe,

„Kesklinna sotsiaalkeskuse an-sambel Vanaisad laulis Valgas ansamblile Oduvantšiki sün-nipäevalaulu.

„Kesklinna sotsiaalkeskuse an-sambel Vanaisad laulis Valgas ansamblile Oduvantšiki sün-nipäevalaulu.

Raepress

# Arvo Kruusement pälvis Tallinnalt preemia

**Linnavalitsus otsustas anda Tallinna teeneka kultuuritegelase preemia filmirežissöörile, stsenaristile ja näitlejale Arvo Kruusemendile.**

Tallinna abilinnapea Mihhail Kõlvart märkis, et Arvo Kruusement on andnud määrkimisväärse panuse Eesti kultuuriparandisse ja filmiajalukku. „Eesti filmi suurkuju loominguisse pagasisse kuulub mitmeid tundut ja tunnustatud mängufilme, kuid just tema film „Kevade” valiti 2012. aastal sajandi parimaks Ees-

ti filmiks,” sõnas Kõlvart.

Arvo Kruusement töötas Tallinnafilmis 25 aastat ning on lavastanud seitse mängufilmi: „Kevade” (1969), „Don Juan Tallinnas” (1971), „Suvi” (1976), „Naine kütab sauna” (1978), „Karge meri” (1981), „Bande” (1985) ja „Sügis” (1990).

## Muusikatunnid Püha Vaimu kirikus

**Mai 2016**

**Esmaspäeviti kell 18**

2.05 Urmas Vulp (viul), Toomas Trass (orel)

9.05 Kammerkoor Crede, juhatab Kristina Kodas

16.05 Olga Gams (orel)

23.05 Kaarli koguduse kontsertkoor, juhavad Piret Aidulo ja Pärtel Toompere

30.05. G. Otsa nim muusikakooli keelpilli osakonna õpilased

**Sissepääs vaba**

Annetus koguduse muusikatöö heaks

## Südamekuuga suvevormi



Kesklinna südamekuust teeb linnaosa vanem Alar Nääme kokkuvõtte laupäeval, 30. aprillil toimuval välitreeningul Järve terviserajal. Samas lõpeb ka terve aprillikuu väldanud laupäevaste tasuta välitreeningute sari „SuveVorm”. Treeninguks kogunetakse Sparta spordiklubi ees kell 12.

„SuveVorm” oli mõnus ja vaheldusrikas välitreening nii aeroobse kui ka lihasvastupidavuse suurendamiseks.

Info: [www.spartasport.ee](http://www.spartasport.ee)

## Ansamblit Orthodox Singers ülestõusmispüha kontsert

**Reedel, 6. mail kell 19 on Niguliste kirikus vaimuliku muusika kontsert, mis on pühendatud õigeusu ülestõusmispühadele. Esineb kooriansambel Orthodox Singers Valeri Petrovi juhatuse.**



Kontserdi kavas on ülestõusmispühadele pühendatud kaunimaid teoseid nii traditsioonilisest kui ka kaasaegset õigeusumuusikast. Kõlavad vanavene, kreeka ja bulgaaria õigeusumuusika. Samuti kõlab vene heliloojate vaimulik looming. Ansambel esitab Pjotr Tšaikovski, Pavel Tšesnokovi ja Nikolai

Diletski vaimulikke laule ning teisi õigeusumuusika väärteoseid.

Kontserdile on oodatud kõik vaimuliku muusika huvilised. Piletid on saadaval Piletilevi müügipunktides ja enne kontserdi algust kohapeal.

Orthodox Singers tegutseb Eesti kultuurimaastikul rohkem kui 27 aastat ning on tuntud õigeusu-

muusika tutvustaja ja edendajana nii Eestis kui ka mujal. Ansambel koosneb kutselistest muusikutest ja on pühendunud õigeusu kirikulaulule, mida kontserdisaalis saab harva kuulata.

Ansamblit asutas 1989. aastal Valeri Petrov, kes on siamaani ansamblit dirigent ja kunstiline juht.

## MAI RAHVARINDE MUUSEUMIS

### KOHTUMINE RAHVARINDELASEGA – SÜNDMUSI JA MEENUTUSI

**11. mail kell 15**

Elektroonne sõda. Aadu Jõgiaas, Eesti Vabariigi salajase sidekeskuse juht 1991. aastal

### FILMIPÄRASTLÖUNA „DISKO JA TUUMASÖDA“ (2009)

**27. mail kell 15**

Maikuus oleme tehnika ja infovahetuse laineel ning seetõttu näitame hooaja viimasel filmipärastlõunal mängulist dokumentaalfilmi lapsepõlvest Nõukogude Eestis, külmaast sõjast ja kuumadest ihadest. „Disko ja tuumasöda” räägib ühest veidrast infosõjast, kus totalitaristlik võim seisnas vastamisi popkultuuri kangelastega. Ja kaotas.

### MUUSEUMIOÖ „ÕÖS ON LAINEID“

**14. mail kell 18–23**

Merekultuuriaasta muuseumiööl lainetame Rahvarinde muuseumis erinevatel sagedustel, tegevust jätkub igas vanuses huvilistele.

Kell 18–21 Ajulainetel – mere- ja lähijaloo teemaline viktoriin

Kell 19 Helilainetel – Helin-Marí Arderi kontsert

Kell 20 Raadiolainetel – tutvume lähemalt meie püsiekspositsiooni tehnikaosaga. Rääkima tuleb Aadu Jõgiaas.

Kell 22 Viktoriini auhindade loosimine

### TALLINNA PÄEV

**15. mail**

Kell 15 Filmivaatamine „Tallinn ja Tartu 1930-ndatel” – varem avalikustamata filmikaadreid

Kell 15.30/15.45/16 pildimäng „Tunne oma kodulinna”

Kell 18.45 Teatejooks „Toompea 18.45”

Registreerimine teatejooksule: [www.tallinn.ee/rrmuuseum/Kontakt-49](http://www.tallinn.ee/rrmuuseum/Kontakt-49)

Üritustele registreerimine: [rrmuuseum@rrmuuseum.ee](mailto:rrmuuseum@rrmuuseum.ee) või tel +372 644 8193

Osalemine tasuta!

**NÄITUS „RAHUWÜRST. JAAN POSKA 1866-1920“** 21.01–14.08.2016

**NÄITUS „MEIE TAVAD JA KOMBED SIBERIAAL“** 24.03–14.08.2016



Vabaduse väljak 9 • tel 644 8193 • [rrmuuseum@rrmuuseum.ee](mailto:rrmuuseum@rrmuuseum.ee)

LASTELE

# Vägev papagoi

Ühel kenal päikesepaistelisel kevadpäeval lendas Kadrioru parki kirevate sulgede ja suure kövera nokaga pirakas papagoi. Ta laskus laperdades pargipingile ja jäi sinna tähtsa näoga istuma. Vahvad varblased jätsid könniteele puistatud saiapudi kus see ja teine ning keksisid ligemale, et eksootilist võõrast lähemalt silmitseda.

Papagoile üleüldine tähelepanu meeldis. Ta sättis esmalte ette vasaku külje ja lasi huvilistel oma sini-kolla-punast sulestiku imetleda, siis keeras nii, et jäi parema küljega värvude poole. Varblased olid vaimustuses. Sääras last suursugust ja huvitavat lindu polnud ükski uulitsapoist hallkuub varem näinud.

„Mis su nimi ka on ja kes sa sihuke ülepea oled?” pärис lõpuks südikaim varblaste hulgast, värvuke Ümpalli.

„Või et kes mina olen!” imestas papagoi. „Oh sa poiss! Kas te olete mingid maakad või, et prominenti ära ei tunne? Mina

olen Aara, kõigi maailma lindude ülemus, kas teate. Kui te mind vihastate, võin terve teie soo Kadriorust minema kihutada või üleüldse maamunalt ära hävitada,” ütles ta ja heitis varblastele ähvardava pilgu.

Värvukesed ehmusid. Seni olid nad osanud karta vareseid ja harakaid, sest need suured sulelised võisid hooletu värvukese önnekõs võtta. Aga nüüd oli kohale saabunud mingi käre vennike, kes lubas kogu nende soo üleüldse ära kaotada!

Varblased arutasid asja omavahel ja saatsid Ümpalli käreda manulisega läbirääkimisi pidama. See keksiski Aara juurde, võttis aupakliku valveseisangu ja pajatas: „Vabandan kogu varblaskonna nimel, et me nii haruldast ja võimsat külast ei osanud väärkalt vastu võtta! Mis meie soo kaotamisse puutub, siis äkki saame kuidagi kokkuleppele, et võime Kadriorus edasi eksida.” Ütles nii ja jäi pea viltu sulisandata vastust ootama.

Papagoi sügas koivaga tähtsalt körvatagust, nokitses tiivasulgedest seal ringiukerdava täi ja kui oli selle alla kugistanud, teatas: „Noh, võib-olla heidangi teile väetitele armu, aga selle eest peate mulle puulatva uhke pesa ehitama ning päevas kolm korda kehakinnitust pakkuma. Kui sellega nõustute, võite oma mõttetut elu Kadriorus jätkata.”



sedes pehmele polstrile pikutama.

„Noh, kuidas on, lugudest ülemus?” urisid varblased öhinat, lootuses papagoilt kiita saada. Aga see tõmbas hoopis noka vingu ja ühmas: „Noh amatööride kohta olete pesa punumisega kuidagimoodi hakkama saanud, aga sulgi on vähevõitu. Oksaraod torgivad roideid, nii et silme ees mustaks läheb.”

Värvukesed ruttasid viga parandama ja toppisid mugavust hindavale šefile veelgi udusulgi külje alla. See tehtud, lendasid nad pähkleid ja törusid otsima, sest muud toitu ei lubanud Aara suu sissegi võtta.

Vahepeal ilmus parki väike poiss. Käotsas rippus tal tühi puur. Jõnglane tatsas ringi, pilk puuladvusse suunatud ning hõikas aeg-ajalt: „Aara! Aara! Kuhu sa, paharet, end seekord peitnud oled?” Korraga märkas poiss värvude ehitatud pesas külitavat papagoid. Ta avas puuriukse ja käsutas: „Marss siia ja ilma viguriteta! Küll ma juba tean, milline vörukael sa oled. Või tema laseb kodust jalga?”

Aara kõhkles hetke, aga ei julgenud käsule pikemalt vastu seista. Alistunult laotas kõikvoimas ülemus tiibu, liugles pesalt alla ja ronis puuri. Poiss sulges ukse ja läinud nad olidki.

Kui nüüd varblased toidujahilt tagasi jõudsid, leidsid nad šefi kadunud olevat. „Küllap oli Kadriorg temasarnasele võimekale juhile liiga väike ning ta lendas uusi väljakutseid otsima,” arvasid nad asja üle järelle möeldes. Igatahes ei tundnud nad Aarast ka suuremat puudust ja elasid edasi ilma ülemuseta.

Umbes						

ESTI RAHVA RISTSÖNAD  
**RISTIK**

# Kesklinnas valiti parimad laululapsed

Telesaate „Laulukarussell“ Kesklinna eelvoorust võttis osa 36 last, kellest teleekraanile pääseb kolm.



Hopneri majas toimunud eelvoor peeti kolmes vanusegruppis, kus osales 36 Kesklinnas elavat või siin lasleaist, koolis või huvikoolis käivat last. Neljaliikmelise 3–13-aastastele laululastele, sarjal läheb juba 14. aasta. Saatest on tuule tiibadesse saanud paljud tundud lauljad, nagu Kerli Kõiv, Maarja-Liis Illus, Hanna-Liina Võsa, Liisi Koikson, Birgit Oigemeel, Lenna Kuurmaa, Gerli Padar, Laura Pöldvere jt.

11–13-aastastest Annalise Anvelt (Ühisgümnaasium). „Laulukarussell“ on Eesti Televisiooni saatesari 3–13-aastastele laululastele, sarjal läheb juba 14. aasta. Saatest on tuule tiibadesse saanud paljud tundud lauljad, nagu Kerli Kõiv, Maarja-Liis Illus, Hanna-Liina Võsa, Liisi Koikson, Birgit Oigemeel, Lenna Kuurmaa, Gerli Padar, Laura Pöldvere jt.

## Märka õppimisest ja tööelust kõrvale jäänud noort!

**Kesklinna noortekeskuse juures on avatud Noorte Tugila. See on võimalus 15–26 aastastele õppimise ja töötamisega hõivamata noortele saada tuge haridustee jätkamisel või tööelu alustamisel. Kogukonna- ja ühiskonnaelust eemale jäämise põhjas ega ametlikuks töötuks olemise staatus ei ole Noorte Tugilas oluline, oodatud on ka väikese lapsega kodused noored emad.**

Vahel on noorel inimesel iseeneses selgusele joudmiseks vaja oma mõtteid jagada, leidmaks alustamiseks kindlustunnet. Tugilas saab noor arutada oma olukorda ja võimalusi neutraalsel seisukohal oleva noorsootöötajaga.

Tugila on osa Euroopa Liidu algatatud Eesti Noortegarantii riiklikust tegevuskavast, mille eesmärk on ühiskondlikult nõrgemal positsioonil olevate noorte võimalikult kiire tööleitamine. Tugila teeb tihedalt koostööd erinevate kohalike ja üleriigiliste asutuste ning organisatsioonidega. Noorsootöötaja saab noort aidata kontaktide leidmisel ja loomisel.

Mõnikord on noor inimene mõtetega suisa tupikusse sattunud ja tema motivatsioon on vähene või puudub hoopis. Emad-isad, vanavanemad ja naabrid, märgake noori, kes ei õpi ega tööta ning soovitage neil külastada Noorte Tugilat. Lisaks nõustamisele peetak-

se noortekeskuses huvitavaid ühisüritusi ja tehakse väljasööte.

Noorte Tugila veebilehe aadress on [www.tugila.ee](http://www.tugila.ee). Tugilaga saab ühendust võtta kas e-posti, kirja või telefoni teel või Facebookis.

### KESKLINNA TUGILA

Marek Morel  
Tel: 5556 7789  
E-post: [marek@tallinnanoored.ee](mailto:marek@tallinnanoored.ee)  
Skype: kesklinnatugila  
Aadress: Raua 23

Noortekeskuse Noorte Tugila programmi tegevuse elluviimist rahastatakse haridus- ja teadusministri kinnitatud ja ESF kaarrahastatud programmi „Tööriskusis noorte kaasamine ja noorte tööhõivelisuse parandamine“ alusel.

06/05/2016  
20/05/2016  
16:00 RAUA 23

KUI OLED VALMIS VÕISTLUSEKS JA EI KARDA  
LEGO KLOTSI OTSA ASTUDA, SIIS TULE

OGOGO  
KESKLINNA NOORTEKESKUS  
KOOSTÖÖS TALLINNA KESKLINNA VALITSEJUS  
TALLINNA KESKLINNA VALITSEJA

KAS SULLE MEELDIB TÖÖTADA MEESKONNAS? KAS ARVAD, ET SA OED PARIM LEGO-KONSTRUEERJA?  
KAS SULLE MEELDIB VÕISTELDA?

REGISTREERI OMA VIELIJKMELINE MEESKOND NING KUI SEDA POLE, SIIS TULE ÜKSI NING LEIAJEM COHAPEAL SULLE KAASLASED  
REGISTREERIMINE ON KOHUSTUSLIK: KESKLINN@TALLINNANOORED.EE

**TALLINNA LEGO EHITUSVÕISTLUS!**

OSALEMINE ON TASUTA KOHAPEAL ON LEGOD OLEMAS

SINU IDEE  
MEIE ASU-  
KOHA VIIDALE,  
TEE NII  
VALI  
TEEMA  
JOONISTA, MAALI või PHOTOSHOPI  
KAVAND, MIS SOBIKS  
MEIE VIIDALE

NOORTEKESKUS  
RÖÖM  
RAHVUSVAHELNE  
SÖPRUS  
HARIV  
NAER  
KEELED  
MULTIKULTUURNE  
NOORTELE

Kesklinna noortekeskus, raua 23 - [kadri@tallinnanoored.ee](mailto:kadri@tallinnanoored.ee) SAADA VÕI TOO OMA DISAIN MEILE ENNE 2/05!!

## Keskraamatukogus algab noorteprogramm

Tallinna Keskratamatukogu käivitab 12-17aastastele noortele suunatud programmi, mis kutsub kirjandust avastama raamatute, filmide, arvutimängude ja muusikaalbumite vahendusel.

Ettevõtmise lubab nautida sõnarakusti elamus, mõistes, et lugusid ei pea alati jutustama raamat, vaid need võivad võtta teisi vorme. Programmi peaauhinnaks on võimalus pea ees fantaasiamaailma sukuldua ehk panna end proovile EscapeRoom'i põgenemistoas.

Ehki kaheksa kuud väljavas programmis tuleb järgida ka üksikuid reegleid, iseloomustab seda tavatult suur vabadus ise otsustada, mida lugeda, kuulata, vaadata või mängida. Näiteks arvestatakse raamatute puhul ka vörkeelset ja kooli soovituslikku kirjandust ning e- ja audioraamatuid. Kindlasti tasub üles otsida ka lemmik-

teose põhjal valminud arvutimäng või film. Eripaljeliste võimaluste pakkimisega loodetakse paeluda ka neid noori, keda huvitavad mitmesugused lood, kuid kes eelistavad papberraamatutele teisi väljendusvahendeid.

Noorteprogrammis osalemine on veebisõhine, kuid peab siiski olema registreeritud Tallinna Keskratamatukogu lugejaks. Osalejatel on võimalus öelda sõna sekka ka auhindade jagamises, sest igale teosele lisatud soovitus annab loosimistes lisahäali. Lisaks peaauhinnale on erutusauhinnad välja pannud tegusad õpilasfirmad De'Tee, Woodula ja VihiKuup.

Programmi tingimusel ja tagasisidevorm asuvad aadressil [www.keskratamatukogu.ee/noorteprogramm](http://www.keskratamatukogu.ee/noorteprogramm). Samast leiab ka viited kirjandusele, keskratamatukogu filmi- ja mängukogule ning e-raamatukogule ELLU.

## UUDISED

# 16 aastat EMA

**Esmaspäeval, 4. aprillil tähistas rahvusvähemuste katusorganisatsioon Eesti Mitmekultuuriline Assotsiatsioon (EMA) oma asutamise 16. aastapäeva.**

EMA liikmed on rahvuslikud kultuurorganisatsioonid, noorteühendused, rahvusvähemuste pühpäevakoolid, huvikoolid – kokku rohkem kui 30 organisatsiooni. Ent kõigest 16 aastat tagasi, 4. aprillil 2000 kuulus EMA-sse vaid kaks liiget: organisatsiooni juhid Ruslan Furman ja Aleksandr Apolinsky.

Asutamisest alates viib EMA ellu erinevaid projekte kultuuri-, spordi-, integratsiooni-, noorsoo- ja sotsiaaltöö vallas. Assotsiatsioon korraldab festivali, näitusi, laagreid, ümarlaudu, loenguid, seminarite, ekskursioone, teatri-

etendusi, kontserte ja kohtumisi avaliku elu tegelastega. „16 aastat on lennanud kui üks hetk,” leibab EMA juhatuse liige Ruslan Furman. „Tänan köiki, kes on meid toetanud ja toetavad, kellega teeme koostööd pikki aastaid.”

EMA on kultuuriministeeriumi juures tegutseva rahvusvähemuste ümarlaua liige, samuti sealse rahvuste noorteassambale liige ning Eesti Mittetulundusühingute ja Sihtasutuste Liidu (EMSL) liige.

„Tänaseks on paljud meie organisatsiooni algatused saa-

nud Eestis traditsiooniliseks ürituseks,” märgib EMA juhatuse liige Aleksandr Apolinsky. EMA olulisemad partnerid on kultuuriministeerium, Integratsiooni ja Migratsiooni Sihtasutus Meie Inimesed, haridus- ja teadusministeerium. Nende kõrval teeb EMA koostööd era- ja kolmanda sektori organisatsioonidega Eestis ja piiri taga.

Informatsioon tel 501 6655.



## Kesklinna lastepoliiklinikus töötab optometrist

**Kesklinna lastepoliiklinikus alustas 11. aprillist tööd optometrist, kes kontrollib alates 6-aastaste laste nägemist ja vajadusel määrab prillid.**

Vastu võetakse silmaarsti kabinetis, kus on olemas kõik vajalikud töövahendid, teatab Tallinna lastehaigla. Vastuvõtule saab aja broneerida kohapeal registratuuris või kõneeskuse telefonil 697 7200. Kaasa võtta kasutusel olevad prillid. Saatekirja ei ole vaja.

„Teenus on tasuline (15 eurot), sest haigekassa seda ei kompenseeri,” ütles polikliniku juhataja dr Esti Põldmaa.

Optometrist on pikaajaliste kogemustega ja magistrikraadiga spetsialist.

Raepress

## KODULINNA MAJA ANNAB TEADA:

### SARJAS „VÄÄRTUS”

Pühapäeval, 15. mail kell 14 VANAS JA UUES PIRITA KLOOSTRIS on teejuht Lagle Parek. Pühapäeval, 22. mail kell 14 POND VITA – TIIGI ELU, tutvustab Kadrioru pargi direktor Ain Järve. Pühapäeval, 29. mail kell 14 RESTAUREERITUD MAJA Kiriku 2 tutvustab Henry Kuningas.

**NB!** Kõik „Väärtuse” sarja tutvumiskägid vajavad eelnevad registreerimist Kodulinna Majas (Gümnaasiumi 3, tel 644 9867).

### SÜNNIASTAPÄEVAD

**ANTS LAIKMAA**, 5. mail  
Tema töid saab vaadata KUMU-s.

**EDUARD OLE**, 20. mail  
Mõned tema töid on vaatamiseks salongis Allee (Pikk 34).

Saiakangi kohvikus on pärast meeldiv sõbraga juttu puhuda ja ennast kostitada mõne tähtpäevaks valmistasid koogiga.

### NÄITUSED

**OI AEGU AMMUSEID...** Pilte ja jutte 1975. aastal alguse saanud „Kodulinna” liikumisest. **JALUTUSKÄIK PIKI LINNAMÜÜRI** Ulme- ja pärispildid, ulme- ja pärisjutud. **SIRJE MARIS HORMA – VARJUST VALGUSESSE** Lugu sellest, kuidas EKA tudengid tema maale restaureerisid. **13 x VALTER** Edgar Valteri 13 toredat pilti ja nende põhjal loodud raamat.

### VEEL...

16. ja 17. mail **SUVEALGUSE PUDI-PADI LAAT** Käsitööd, majakaupa, raamatuid, kodust moosi, tomatitaimi, taimeteesid. Riideid ja jalanoosid hinnaga 5, 10 ja 15 senti.

**ÕPETAME KUDUMA KALTUSAIPU** Meister Külli Villi juhendamisel igal esmaspäeval kell 16–18.

**LAUATENNIST JA KOROONAT** saab Kodulinna Majas mängida iga päev, aeg kokkuleppel.

**NUNNATORNI KAUDU PÄÄS LINNAMÜÜRILE, SAUNA- JA KULDJALA TORNI** kell 11–18 (v.a neljapäev)

2. mail kell 18 keldrisaalis G.Otsa nim muusikakooli muusikute kontsert „LINNAMÜÜRI RÜTMID” Tutvustame 3. septembril kell 10–22 toimuvat muusika, koreograafia, ajaloolise sõna ühist suurt ettevõtmist „HELISEV LINNAMÜÜR IV”.

Kontserdi eel kogu programmi täpsem tutvustus, avame väikese fotonäituse eelnened „Helisevatest linnamüüridest” ja tutvustame tänavusega kaasnevad võistlust fotograafidele.

# Raemedal Aare Rebassele

**Tallinna linnavalitsus otsustas anda pikaaegsele trammide remondi ja hoolduse osakonna juhatajale Aare Rebassele raemedali.**

Tallinna Linnatranspordi AS-i pikaaegne töötaja Aare Rebane pälvis Tallinna linna autasu, mis antakse fösilisele isikule linnapoole tunnustuseks. Taotlus raemedali andmiseks on õigus esitada linnavolikogu liikmetel, linnavalitsuse liikmetel, linna

ametiasutustel. Raemedali andmine otsustab linnavalitsus. Alates 2004. aastast välja antava raemedali on pälvinud 58 inimest.

Raepress

## Tunnustus teenekatele tallinlastele

**Linnapoole erilise austusavaldusena pälvivad Tallinna vapimärgi endine linnapea Harri Lumi ja ajaloolane Raimo Pullat.**

**Harri Lumi** sai tunnustuse osaliseks linna juhtimise eest aastatel 1984–1990. Sellesse aega jäiavat linna ajaloolise heraldika taastamine, läbirääkimiste alustamine UNESCOga Tallinna vanalinna kandmiseks maailmapärandi nimekirja, olulised sammud koostöö laiendamisel välisriikidega ja sõpruslinnade liikumise edendamisel, linnaplaneerimise ja -ehituse hoogne areng, RSN täitvkomitee ümbernimetamine linnavalitsuseks.

Tallinna ülikooli emeriitprofessor **Raimo Pullat** pälvis vapimärgi teenete eest Tallinna ajaloo uurimisel. Tema teadustöö käsitleb Ida- ja Põhja-Euroopa ajalugu, sotsiaal-, kultuuri- ja linnaajalugu, ajaloolist demografiat, keeleteaduse ja välis-

poliitika ajalugu. Lisaks on ta olnud edukalt tegev pedagoogi, teadusuhi ja kirjastajana, avaldanud 25 köidet linnaajaloolist aastaraamatut „Vana Tallinn” (kokku ligi 7000 lehekülge).

Tallinna linnale osutatud eriliste teenete eest saab tänavu teenetemärgi 26 inimest.

**Raul Adlas** kiirabitöö edendaja; **Irina Belobrovitseva** eesti kirjanuse tutvustamise eest venekeelsele lugejale; **Ivi Eenmaa** panuse eest linna arengusse; **Mart-Peeter Erss** sotsiaaltöö arendamise eest linnaosas; kauaaegne koolijuht **Sergei Garanža**; pikaajalised linnateenistujad **Arvo Teder, Kaarel-Mati Halla** ja **Aini Härm**; Kadrioru pargi kauane töötaja **Aili Kirsel**; **Tiit Kivilas** munitsipaalpolitsei ülesehitamise

eest; koolispordi arendaja **Ülo Kurg**; kirjanik **Ira Lember**; vehklemise edendaja **Svetlana Lozovaja**; **Jüri Läll** töö eest linna ehitusobjektidel; pedagoog **Tiivi Pikhof**; raadioajakirjanik ja poliitik **Nelli Privalova**; linna kommunikatsioonijuht **Ain Saarna**; spordiedendaja **Jüri Tarmak**; **Jaak Taevas** linna kalmistumajanduse edendamise eest; **Siim Teeke** ole-viste kirikus tehtu eest; kunstnik **Helina Tilk**; turismiedendaja **Evelin Tsirk**; linnateenistuja **Lembi Tönissoo**; muusik **Andres Uibo**; ajakirjanik ja poliitik **Vladimir Velman**; südamearst **Margus Viigimaa**.

Vapi- ja teenetemärgid annavad tunnustatud inimestele üle linnavoilikogu esimees ja linnapea Tallinna päeval 15. mail.

## MAIS KESKLINNA SOTSIAALKESKUSES

E, 2. mail kell 13.30 **KEVADTERVITUS-KONTsert**  
Meeleolu loovad humorist **Tiit Anton** ja **Küllike Pajula**, kes musitseerib erinevatel pillidel.

N, 5. mail kell 12 **TERVISENELJAPÄEV**  
Kavas: kell 12 kepinkond (kepid kohapeal)  
kell 13 **LOENG – STRESSIST** Räägib ja nõu annab **Marianne Annion**. Tervishoiu kõrgkoolist

N, 5. mail kell 16 **SÖPRUSKONTERT**  
Hopneri majas (Raekoja plats 18)  
Esinevad **Jyväskylä** segakoor Soomest, segakoor **VIDEVIK** ning vokaalansambli **Miraaz** ja **Vanaisad**. Koore juhatavad **Külliki Vaatmann** ja **Vaise Sarn**.

E, 9. mail kell 13 **EMADEPÄEVA TERVITUS-KONTERT**  
Esinevad **Luha lasteaia** lapsed, juhendaja **Merike Nurk**.

T, 17. mail kell 17.30 **KEVADKONTERT KAARLI KIRIKUS**

Külalisesineja **Viimsi segakoor**, kaastegevad **Miraaz**, **Vanaisad**, segakoor **Videvik** **Vaise Sarna** juhatusel, **Liivabänd**, **Aare Pehka** flöögil, **August Sarrap** kontrabassil. Solistid on **Mati Hellat**, **Helle Hint**, **Maie Peinar**, **Marja Mandel**, **Laine Aus** ja **Talvi Kalve**. Kontsert on tasuta.

K, 18. mail kell 14 **EKSURSION TALLINNA VENE MUUSEUMI** (Pikk tn 29a)  
Soovijatel palume registreerida infolauas.

N, 19. mail kell 15 **TANTSUPÄRASTLÖUNA**  
Tantsuks mängib **Liivabänd**, juhatab **Aare Pehka**.

E, 23. mail kell 14 **KEVADKONTERT**  
Esineb Haabersti sotsiaalkeskuse vokaalansambel **PICCOLO**, juhendaja **Aarne Männik**.

**Infoks ja registreerimiseks:**  
R, 20. mail kell 8–18 **EKSURSION – LILLELAAT TÜRIL**  
Väljasööt kell 8 Estonia vastas olevast parklast, kell 9.30 saabumine Türi lillelaadale, kell 14 lahkumine

laadalt, ekskursioon alpakade farmis, hiljemalt kell 18 saabumine Tallinna. **Reisi hind 21.20 eurot**.

### Infoks ja registreerimiseks:

N, 2. juunil kell 8–20 **EKSURSION – RAKVERE**  
Programmis: Haljala ajalooline kindluskirik, politseemuuseum Rakveres, Rakvere Jumalaema Sündimise kirik, Mödriku mõis, ekskursioon Targas majas, Arvo Pärdi kuju, Rakvere linnaekskursioon. **Reisi hind 30 eurot** (koos lõunasöögiga). Palume registreerida ja tasuda infolauas. Reisijuht **Kaur Kivipöld**.

### Infoks ja registreerimiseks:

K, 8. juunil kell 8–20.30 (kohad täitunud)

LISAREIS kolmapäeval, 22. juunil **EKSURSION – KAUNIS KUNDA KANT**  
Programmis: Kavastu tūtori, Vihula mõis, Vainupea, Karepa, Sagritsa muuseum, Kunda parunite suveloss, Toolse linnuse varemed, Kunda, Kronksallas, Tsemendimuuseum, Letipea, Malla mõis. **Reisi hind 27 eurot** (koos lõunasöögiga). Palume registreerida ja tasuda infolauas. Reisijuht **Jaan Masing**.

**AVATUD KELLI VALK-KAGOVERE GRAAFIKA NÄITUS „SILD MEIE VAHEL“**

Kolmapäeviti kell 13–15 Kesklinna Pensionäride Ühenduse esinäise pr M. Sume vastuvõtt.  
Igal neljapäeval kell 11–14 meditsiiniline nõustamine ja vererõhu mõõtmine.

**5. mail kell 11–13 kolesteroli ja veresuhkrü mõõtmine**

Palume eelnevalt registreerida valvelauas või telefonil 646 6123 (tasuta).

Iga kuu esimesel esmaspäeval kell 14 Eesti Rinde- meeste Klubi koosviibimised.

Iga kuu teisel ja neljandal esmaspäeval kell 14.30 Soomepoiste Leskede Klubi koosviibimised. Tegutsevad ringid, kursused ja ansamblid. Tööd jätkab ja uusi hoolaluseid ootab eakate päevahoid.

# Kevad Luite asumis

**Luite asumi kevadtalgud „Teeme ära” kampaania raames on 7. mail kell 11–15.**

Kõik Luite asumi elanikud on oodatud kevadisele koristustalgule, et üheskoos riisuda kraaviperved ja koristada Luite tänav ja Järvvana tee vahelist metsa, samuti Luite tänaval lopus metsas mahapõlenud kodutu elukoha prügi.

Kogunemine Luite 19b esisel platsil 7. mail kell 11. Kõigile talgulistele Luite seltsi poolt soe kehakinnitus ja kosutav tee. Samuti jagab selts töökindlad ja prügikotid, tellitakse konteiner. Koristusvahendid (rehad, aiakärud, vajadusel labidad jms) ja hea tuju võtta ise kaasa.

Registreeri talguliseks: <http://talgud.teemeara.ee/events/>

luite-asumi-koristustalgud  
Info Facebookis:

<https://www.facebook.com/events/595692770578904/>

**Luite kevadlaat peetakse 22. mail kell 11–15 Suitsupääsupesal laste-alias, Suitsu põik 4.**

Laadale oodatakse

- kauplejaid, kes müüvad istikuid (puuviljade, ilutaimede, astelpaju-, vaariaka- jne), lilleseemneid ja -sibulaaid, aiatarbeid jne.
- eesti käsitsöömeistrid,
- Eestis toodetud toiduainete, omatehtud küpsetiste jms suupärase pakkujaid,

• (laste)riiete ja -tarvete jm kodus üleliigse pakkujaid.

Kevadlaadal on meebleahutusprogramm lastele ja muusikalised vahetajad. Ei puudu ka soe laadasupp.

Luite kevadlaat on heatgevuslik üritus, sellega kogutakse raha kogukonnale mahlapressi ostmisseks, et juba sügislaadal saaks teha öunamahla.

Info ja müüjate regiseerimine: Kärt Kübarsepp, kart.kybarsepp@gmail.com, tel 511 6000 või lasteaed rahvuslind@rahvuslind.edu.ee.

Info Facebookis:

<https://www.facebook.com/events/213192299059290/>

# Kodurahuprogramm toetab 36 projekti

**Tallinna Kodurahuprogrammi raames otsustati toetada 36 mittetulundustegevuse projekti.**

Kodurahuprogrammi 2016. aasta projektkonkursile esitati 46 taotlust, komisjon otsustas toetada neist 36 projekti. Kokku jagatakse projektitoetusteks 103 470 eurot, keskmene toetussumma on umbes 2800 eurot. Info toetatud projekte ja toetussummade kohta on avalikustatud linna kodulehel [www.tallinn.ee/kodurahu](http://tallinn.ee/kodurahu).

Projektide põhisuunad on käesoleval aastal noorte ühisteguvuse edendamine (keelelaager Peterburis, mitmekieline linnalaager vähendustatud perede lastele, eesti ja vene keelt kõnelevaid noori ühendavad tegevus- ja laagriproujektid jms) ning vähemusrahvuse kultuuride tutvustamine (kultuuripäevad, festivalid, töötöoad).

Projektide ehitustöid on viiakse ellu maist kuni novembrini. Kodurahuprogrammi projektikonkursi eesmärk on leida projekte, mis aitavad luua usaldusväärseid suhteid eri rahvuste vahel ja edendada rahvusvähemuste kaasamist eri valdkondade tegevustesse. Projektkonkurss viidi tänavu läbi üheksandat korda.



*Palju õnne!*

Lidia Glebova	2.04.1922	Muza Golneva	16.04.1923
Valve Metsar	2.04.1925	Helge Pihelga	16.04.1925
Aimo Ossian Stelander	4.04.1925	Elvira Modebadze	18.04.1925
Naum Fainštein	6.04.1925	Henny Aab	19.04.1922
Estra Juurse	8.04.1922	Vladimir Bazanov	20.04.1925
Tatjana Zemljanskaja	8.04.1926	Elvi Alver	20.04.1925
Veera Differt	9.04.1925	Galina Shutko	22.04.1924
Elle Konksi	10.04.1922	Jevdokia-Virve Brinkman	22.04.1926
Hionija Sorgina	10.04.1923	Selma-Marie Mägi	23.04.1924
Lehti Keerdo	11.04.1922	Maina Sokolova	23.04.1925
Elmi Nugis	11.04.1926	Anna Soboleva	25.04.1925
Andla Kaare	12.04.1926	Maimu Aasmaa	25.04.1924
Ilse Annus	13.04.1924	Viktor Preiman	27.04.1924
Hillar Järs	13.04.1924	Niina Žbanova	28.04.1922
Jaan Unt	15.04.1921	Helga Lass	29.04.1923
Maria Borisova	15.04.1926	Klavdiya Rastrueva	30.04.1926
Emma Maiden	16.04.1921		

# Tallinna rahvaülikool kutsub avatud nädalale

**Tallinna rahvaülikoolis on 9.–15. maini avatud uste päevad ja algab palju uusi kursusi.**

Avatud uste päevadel tutvustab rahvaülikool oma koolitusi ja kursusi nii Estonia pst 5a kui ka Vene tn 6 majas. Avatud uste päevadele Estonia pst 5a majas annavad näo kunstikursustel osalejate tööde näitused ja muusikaöpilaste kontsert. Kahes saalis on kaunis väljapanek joonistustest, maalidel ja kalligraafiatööst, teistes ruumides on lisaks välja pandud käsitööd.

Eelmisest sügisest lisandus sejakoorile Laulik ja meeskoorile Ruuno ebatraditsiooniline tantsurühm EKSPERIMENT, kes 12. mail astub üles ühiskontserdiga.

Sissepäas avatud nädala sündmustele on tasuta, v.a Jaa !Imro-

mismoodi tantsitakse populaarselt argentina tangot või moderntantsu, kuidas käib shindo või tai-chi trenn, kuidas astuda üles teatrilaval ja mismoodi teha *mindfulnessi* mee-leharjutusi. Lisaks pakutakse šoti ja idamaa tantsu lahtisi tunde.

Eelmisest sügisest lisandus sejakoorile Laulik ja meeskoorile Ruuno ebatraditsiooniline tantsurühm EKSPERIMENT, kes 12. mail astub üles ühiskontserdiga.

Sissepäas avatud nädala sündmustele on tasuta, v.a Jaa !Imro-

teatri etendus 13. mail. Lisainfo avatud uste päevade kursuste ja sündmuste kohta leiab <http://kultuur.ee/avatud-uste-paeval-9-15-mai/>

Ühtlasi kutsub rahvaülikool kevadistele keelte kiirkursustele: mais algavad itaalia, hispaania ja inglise keele kiirkursused.

Lisateavet jagab rahvaülikooli vanemkoolitusjuht Ülle Vörno, [yille@kultuur.ee](mailto:yille@kultuur.ee)

Raepress

# Suvi Tornide väljakul

**20. mail avatakse Tornide väljaku pargis kaheksas rahvavaheline Tallinna lillefestival, mille aedade teemad on sellel aastal „Kired aias” ja „Terrassiaed”.**

Tänavusel lillefestivalil on 31osalajat, neist neli välismaalt: Ungarist, Lätiist, Soomest ja Saksamaalt.

20. mai öhtul kell 17 on festivali avakontsert, kus esineb Curly Strings, kes toob suve südamesse kõigile külalistele. Kultuuriprogramm jätkub läbi suve, juba juuniuus saab kuulata Maarjat, juulis Kõrsikuid ja festivali lõpetamisel 26. augustil annab kontserdi Jaan Sööt.

Selleaastase aedade rajamise ürituse teeb eriliseks

sihasutuse Innove ja Luua metsanduskooli korraldatav kutsemeistrivõistlus „Maaistikuehitaja 2016”, mis toimub 18.–20. mail samuti Tornide väljakul. Maastikuühituse kutsemeistrivõistlus on möeldud noortele, kes õpivad vastavat eriala kutseõppesustuses. Võistluse eesmärk on populariseerida maaistikuehituse valdkonna õpet ja anda noortele võimalus oskusi vörrelda.

Lisainfo: [www.kadriorupark.ee](http://www.kadriorupark.ee) ja [www.facebook.com/kadriorupark](http://www.facebook.com/kadriorupark)

## HOPNERI MAJAS

MAI 2016

### LASTEVANEMATE KOOL

• Esmaspäev, 2. mai kell 19

Vanemate omavaheline suhe lapse õnnelikkuse mõjutajana. Vestleb psühholoog Auli Andersalu-Targo. Pilet 8€ tund enne algust kohapeal

### MAAILMARÄNDURITE KLUBI

• Esmaspäev, 16. mai kell 18

Märsikuisest suusamatkast Teravmägede karmislooduses ning töusudest saarestiku kõrgematele tippudele (Newtontoppen ja Perriertoppen) räägib suurte kogemustega matkajuh ja alpinist Raivo Plumer. Pilet 2€ tund enne algust kohapeal

### KONTSERT

• Pühapäev, 8. mai kell 16

Esinavad TTÜ Viliastaste Naiskoor ja Insseneride Meeskoor. Dirigeerivad Tiina Selke, Andres Heinapuu, Ants Üleja, Kuldar Schüts. Oma eksamitööd teeb noor dirigent Merlin Rannat, klaveril Paul Ruudi. Kontsert on tasuta.

• Laupäev, 14. mai kell 17

Kontsert „Mul on ikka rõõmu köigest“. Esineb kammerkoor AKTIVA. Kavas swingmuusika, dirigent Kaja Viira. Kontsert on tasuta.

• Laupäev, 21. mai kell 20

Paul Neitsovi plaadiesitluskontsert. Paul Neitsovi esimest sooloalbumit tutvustav akustiline kitarrkontsert. Esitamisele tuleb Pauli omalooming ja kitarriseaded tundut autorite lugudele. Pilet 8€/7€ Piletilevist ja tund enne algust kohapeal

### SENIORIDE ÜLIKOOLO

EESTIKEELSED LOENGUD

• Kolmapäeval, 11. mail kell 12.00–13.30

Hopneri Maja IV korruse saalis

TERVIS – Loeng „Unetus ja uneaegsed

hingamishäired“

Lektorid unemeditsiini ekspert Heisl Vaher ja psühhiater-unearst Tuuliki Hion

### LASTE JOOGA

• Noorem kooliiga (7–11 a) neljapäeviti 14.30–15.30

• Keskmine kooliiga (11+ a) neljapäeviti 15.45–16.45

Laste jooga võimaldab lastel ennast paremini tundma õppida ning viia tasakaalu väljale ja sisemine enesetunnitus. Jooga kaudu õpitakse tajuma oma keha ning leidma sobivaid viise lõõgastumiseks ja energia taastamiseks. Pilet 7€/kord, 24€/kuu

### KUNSTIKURSUSED

• Neljapäeviti kell 18

Anu Purre Kalligraafia studio

Algajate kalligraafikursus, kus õpitakse selgeks ajaloos kõige olulisemad tähestikud, mis on aluseks olnud ka meie igapäevasele käekirjale ja arvutifontidele.

Lisainfo: [anu.purre@gmail.com](mailto:anu.purre@gmail.com)

### TUDENGITEATER

• Teisipäeviti kell 17

Teatriring

Juhendab näitleja ja draamaõpetaja Meelis Sekk.

Kuutusu 18€

### NÄITUS

• Suur saal:

Renee Aua, Orest Kormašovi ja Peeter Seppingu maalinäitus

• Diele:

Moeväljapanek „Olen eestlane“

Igal päev tutvustab erinev kunstnik külalistajatele eesti moeloomingut.

Näitus avatud 23. mai – 5. juuni kell 10–18

### AJALOOLISTE KOSTÜÜMIDE LAENUTUS

• Info tel 5364 8854

Korraldaja jätab endale õiguse teha kavas muutusi.

## LINNAELU

# Jalgratturid linnaliikluses

**Ilmade soojenedes on linnaliikluses aina rohkem näha jalgrattureid, seega on aeg meelde teletada põhitöed.**

Enne sõitmaminekut veendu, et jalgratas oleks töökoras ja vastaks liiklusseaduses ettenähtud nõuetele. Jalgrattal peab olema signaalikell, ees valge ja taga punane helkur ning vähemalt ühe ratta mõlemal küljel kollane või valge helkur ja töökoras pidurid. Pimedal ajal või halva nähtavusega on vajalik ees valge ja taga punane tuli.

Kaitsekiiver on kohustuslik alla 16-aastastele jalgratta või tasakaalulikuriga liiklejatele, kuid politsei soovitab kiivrit kanda köikidel ratturitel. Lisaks võiks pimedal ajal sõites kanda helkurvesti.

Liiklusseadus näeb ette, et jalgrattur ei tohi kõnniteel sõites jalakäijat ohustada ega takistada, jalakäija vahetus läheduses tohib jalgrattaga sõita jalakäja tavakirusega. Tänavapildis on silma jäänud jalgrattureid, kes eksivad ühe olulisema liiklusseaduse punkti vastu: § 31 lg 7 määrab kindlaks, et jalgrattur ja tasakaalulikuri juht peavad juhul, kui see pole liikluskorraldusvahenditega reguleeritud teisiti, andma teed seal, kus on omaette jalgratta- ja jalgtree ning tee reguleerimata lõikumiskoh, välja arvatud parkla, õueala, puhkekoha ja teega külgneva ala juurdesöidutee lõikumiskoh.

Lisaks peaks iga jalgrattomanik investeerima korralikku ja



turvalisse rattalukku. Lukku ostes pea nõu müüjaga, kes oskab soovitada just sinu rattale parimat lahindust. Samuti soovitab politsei rattamanikel üles kirjutada oma jalgratta raamnumber ja teha fotod nii raamist kui ka jalgrattast. Kevaduvisel perioodil sagenevad teated varastatud jalgratatest, mille raamnumbriga ega fotot ratta omanikul kahjuks ei ole – sel juhul on ratta leidmisel omanikku keerukam tuvastada. Palume kõigil ratturitel oma jalgratas lukustada ka selle juurest hetkeks lahkudes. Politsei ei

soovita jalgratast lukustada läbi esiratta, kuna see teeb varga elu väga lihtsaks. Lukusta nii jalgratta raam kui ka rattad ning jälgi, et lukk oleks tihedalt ümber ratta. Samuti kinnita ratas maja trepikojas või rõödul. Kui kinnitat rattat posti või seinaloleva raami külge, siis veendu, et konstruktsioon oleks tugev ja kindel.

Politsei soovib kõikidele ratturitele ohutut jalgrattahooaja algust!

Triin Poolen

piirkonnapolitseinik

# Tunnustati tublimaid majahoidjaid

**Lillepaviljonis tehti kokkuvõte konkursist „Tallinna linna lumemurdja“ ja tösteti esile töökamaid majahoidjaid.**

Linnaelanike esitatud kandidaatidest linnaosade valitsustele otsustas korraldustoimkond tunnustada Tallinna linna lumemurdja 2016 tiitliga Enda Treilat, kelle ülesandeks on heakorra tagamine KÜ Martna puhatusalal Õismäe tee 15, 17 ja 19. Sõltumata ilmaoludest ja nädalapäevast on Enda Treiali suhteliselt suurel puhatusalal lume- ja libedusetörje alati eeskujulikult

tehtud ja korrusmaju ümbritsevad haljasalad on aastaringelt hooldatud.

Kesklinna valitsus tunnustas meie linnaosa parima majahoidjana Toompuiestee 5 majahoidjat Jüri Eksi, ära märgiti Aia tn 18 majahoidja Vjatšeslav Jevstafjevi ja Raua tn 16a majahoidja Voldemar Alep.

# Tänavaprojektide arutelu oli elav

**Kolme olulise tänavaprojekti – Reidi tee, Gonsiori tänav ja Haabersti liiklussõlme – eskiislahenduste avalike arutelude vastu valitses suur huvi.**

Linnavalitsus täab köiki aktiivse osavötu eest ja tödeb, et nii laialdaselt pole tallinlasti varem tänavate projekteerimisse kaasatud. Olulisemate tänavaprojektide puhul on avalikud arutelud plaanis ka edaspidi.

Kõik nimetatud teeprojektid kuuluvad vabariigi valitsuse korraldusega kinnitatud transpordi infrastruktuuri arendamise investeeringute kavasse perioodiks 2014-2020, on kaasrahastatud Euroopa Liidu ühikuu-luvusfondist ja kavas ellu viia hiljemalt aastaks 2020. Tänavaprojektide eskiislahendused ja toimunud arutelude protokollid on Tallinna Linnaplaneerimise Ameti kodulehel.

# Kulupõlenguid on ka kesklinnas

2015. aastal oli Tallinna Keskklinnas seitse kulupõlengut. Peamiselt saavad need alguse lohakusest või pahatahtlikust inimtegevusest, olgu siis hooletult tehtud lõkkest, kustutamata suitsukonist või tahtlikult süüdatud heinamaast. Kulu on aastaringelt keelatud pöletada ja see on karistatav. Et maaistikupõlen-guid vältida, tuleb meeles pidada:

- lõket võib teha tuulevaikuses või nõrga tuulega (kuni 5m/s);
- liiga suurt kuhja oksi, puid jm lõkkesse panna ei tohi;
- lõkkekoha ümbrus peab olema puhastatud ja mittesüttiva materjali piiratud;
- lõke tuleb teha hoonest ja metast vähemalt 15 m kaugusele;
- varu alati lõkke juurde vett või lii-

va, võimalusel ka tulekustuti; • grill paiguta tasasele pinnale ja hoonest vähemalt 5 m kaugusele; • rõõd grillida ei tohi; • ära viska suitsukoni loodusesse; • mitte kunagi ei tohi tuld jäätlevateta!

Kui ise enam tule kustutamisega toime ei tule, siis tuleb kiiremas korras helistada 112.

## AVALIK ENAMPAKKUMINE

Tallinna Keskklinna Valitsus kuulutab välja avaliku kirjaliku enampakkumise **Toom-Kooli tn 13, Viru tn 26, Estonia pst 5a, Pronksi tn 6 // Raua tn 1, Narva mnt 38, Rävala pst 10c, Uue-Maailma tn 13** (4 garaži) asuvate äriruumide kasutusse andmiseks. Pakkumuste esitamise tähtaeg on 17. mai 2016 kell 12.00. Pakkumise tingimused Tallinna linna veebilehel [http://www.tallinn.ee/est/ametlikud\\_teatud\\_info](http://www.tallinn.ee/est/ametlikud_teatud_info) telefonil 645 7231.

## LINNAOSA KAUDU SAAB KOMPOSTMULDA

Linnaosa valitsuse kaudu saavad Keskklinna korterühised, eramajavaldaid ja soovijad tellida istutusalade jaoks komposti, mis on segatud turbaga ja pakendatud 40-liitristesse kilekottidesse. Iga soovija saab kuni kümme kotti. Huvilised peavad oma soovist teada andma hiljemalt 6. maiks e-aadressil [henri.jyrlau@tallinnlv.ee](mailto:henri.jyrlau@tallinnlv.ee). Kätte saab kompostmulla nimekirja alusel ajavahemikus 9.-13. maili kuni 9.-17. Tallinna jäätmete taaskasutuskeskusest (Loo-välja, Jõelähtme vald).

# Tallinna peaarkhitekt: planeerimine on läbipaistev protsess

**Detailplaneeringu menetlemine on algatamisest alates avalik protsess, röhutas Tallinna linna peaarkhitekt Endrik Mänd.**

„Ei saa ju olla, et lugudeetud arhitekt, emeriitprofessor Leonhard Lapin seda ei tea!“ imestas Mänd, viidates Eesti Päevalehes ilmunud arvamusartiklike „Trendikas laastamistöö Tallinna linnaruumis“. „Möönan, et arvamusavaldis seitse aastat menetletud detailplaneeringu kohta, mille viimasesest avalikust arutelust on möödunud pea kaks kuud ja mille vastu lugudeetud kolleg ei ole varem huvi üles näidanud, tuli mulle üllatusena.“

Tallinna peaarkhitekti sõnul on detailplaneeringu menetlusega seotud hulgalt erinevaid eksperte, sealhulgas nii arhitekte, insenere kui ka keskkonna- ja muinsuskait-

sespetsialiste. „Seega vaetakse planeeringulahendust igakülgsest ja põhjalikult,“ ütles Mänd. „See tähendab, et iga planeering läbib kõigis aspektides tiheda kooskõlastussõela ning on kohatu väita, et „keskpärase haridusega ametnikud ja mõned kultuuritud arhitektid teenavad Tallinnas, mida soovivad.“

Mänd tödes, et kuigi avaliku arvamuse kohaselt on koloriitse staararhitekti teravate, ametniklike ja arhitekte solvavate väljaülemiste talumine töenäoliselt „palga sees“, ületavad väited, et kõik detailplaneeringu menetlemisega ja kooskõlastamisega seotud ametnikud on „äraostetavad“ ja rakendavad

„ebardlikke linnaehituspõhimötteid“ ühiskonnas aktsepteeritava hea maitse piiri.

„Lisaks ametkondadele on detailplaneeringu koostamise algfaasist peale olnud kavandatavaga kurssis ka planeeringuala kontaktvööndi kinnistute omanikud ja piirkonna elanikud,“ ütles Mänd. „Sõltuvalt planeeringuala paiknemisest linnaruumis on selle vastu huvi tundnud ka laiem avalikkus. Avalike väljapanekute ja arutelude käigus tehtigi mitteid ettepanekuid, mille tullemusena muudeti planeeringulahendust.“

## TALGUPÄEV JUHKENTALIS

Juhkentali Seltsi Juhkentali-Keldrimäe kogukonnatalgud toimuvad laupäeval, 7. mail kell 11-15. Korrastatakse endist Härjapea jõe käär Staadioni tänaval lõpus (Kalevi staadioni treeningväli ja väravate juures). Töökindad ja rehad on Keskklinna valitsuse poolt. Tutvustame-arutame kavandatud Härjapea tee ja nn külaplatsi ideed. Jätku-piknikul osalemisel on soovitav võtta kaasa jook ja suupisted teistega jagamiseks. Lisainfo tel 509 2571.

Raivo Salumäe  
Juhkentali Selts

**Приходите на Весеннюю ярмарку района Кесклинн!**  
В субботу, 14 мая с 10 до 15 • На Башенную площадь (Tornide väljak)



## О сердце в месячник сердца



**Алар Няэме**  
старейшина района Кесклинн

Длящийся с 4 по 29 апреля месячник сердца заставляет нас подумать о здоровье, необходимости образа жизни, обеспечивающего долголетие, возможностях сохранять бодрое отношение к жизни до глубокой старости. В целесообразности месячника сердца никто не сомневается, поскольку Эстония стоит в первых рядах по сердечным заболеваниям и смертности от них. Благодаря разъяснению необходимости заботиться о здоровье сердца в последние годы положение значительно улучшилось.

### Двигайся и сияй!

Специалисты утверждают, что достаточно всего полчаса активного движения в день, чтобы здоровье сердца значительно улучшилось. К счастью, эту истину осознали многие люди, и оздоровительный спорт сейчас популярнее, чем когда-либо раньше. Парки Кесклинна полны людей, занимающихся бегом, ходьбой с палками и просто гуляющих. Каждая оздоровительная минута, проведенная на свежем воздухе, снижает риск сердечного заболевания и добавляет жизни красок и радости. Тренирующимися и занимающимися оздоровительной гимнастикой людьми полны также спортклубы и тренажерные залы. Заботиться о себе – это растущий тренд, который следует всячески поддерживать. Кому не хочется ощущать себя здоровым и сияющим!

Задачей самоуправления является содействие спортивным увлечениям всеми возможными средствами. Помимо популяризации спортивной деятельности и сотрудничества со спортивными клубами, мы способствуем улучшению здоровья и лучшим планированием городского пространства, и достаточными мерами благоустройства.

Здоровье сердца зависит от жилой среды и чистоты городского воздуха. Бесплатный общественный транспорт в Таллинне снижает использование автомобилей и выброс вредных отходов в городскую атмосферу. Немаловажно и то, что развитый и доступный всем общественный транспорт значительно снижает попадание мелких частиц в городской воздух. Если учесть, что при использовании шипованной резины один автомобиль, проходя сотню километров, в среднем выбрасывает в воздух 3,5 кг мелких частиц, мы понимаем, откуда берутся зимой в водосточных желобах валы грязи, которые под весенным солнцем превращаются в опасные очаги загрязнения. Быстрая и эффективная весенняя уборка помогает сделать общественное пространство более благоприятным для здоровья горожан. Поэтому совпадение месячника сердца и месячника благоустройства можно считать хорошим знаком.

### Сердце устает от нервного ритма жизни

Для здоровья сердца очень важна и духовная среда, в которой мы живем. Нервозность, постоянное ощущение угрозы, беспокойство о завтрашнем дне, недостаток внимания – вот причины, которые тревожат сердце и влекут за собой серьезные риски для здоровья. Действуя вместе, мы и в этом плане могли бы многое сделать.

Часто в повседневной суете забывается простая истина о том, что внимательное и вежливое общение делает день лучше. Слишком много вокруг нас беспричинной нервности, не хватает толерантности и способности к эмпатии. Давайте не будем делать другим то, что мы не хотели бы, чтобы делали нам, и в мире станет жить лучше! Раздражаясь, интригую, желая соседу зла, мы обременяем прежде всего свое сердце. В какой-то момент бесполезная нервность и недоброжелательность могут закончиться инфарктом.

Большую часть внутренней нестабильности людей подпитывают центральные средства массовой информации. Посмотрим, какие новости нам предлагаются: убийства, политическая «борьба в грязи», мелочные претирательства, оскорблении национальных чувств. Мы принимаем весь этот мутный поток на себя, и если это длится неделями, месяцами и годами, то сердце устает. Во имя здоровья народа охотящиеся за сенсациями журналисты должны нести моральную ответственность за свои действия. Кто сеет клевету, тот пожинает неодобрение.

Сердца жителей Эстонии терзает неизвестность перед будущим. Новая волна увольнений началась, и никто не может быть уверен в том, сумеет ли он завтра обеспечить нормальную жизнь своей семьи. Нам угрожают войной и унижают необходимостью подчиниться резкому ухудшению качества жизни в связи с миграционным кризисом, а также выходу из-под контроля криминогенной ситуации.

Однако житель Эстонии всегда будет выше неблагоприятных обстоятельств. Несмотря на сложные времена, глобальные угрозы и знаки, указывающие на экономический спад, нам нужно беречь свое сердце. Сумеем обрести гармоничную любовь к семье и близким, гордость за Эстонию, порадуемся поднимающемуся все выше весеннему солнцу! И будем смотреть на мир с сердечностью!

## День Таллинна предлагает пеструю культурную программу

С приходом весны мы уже в 15-й раз проводим День Таллинна. Традиция, получившая начало в 2002 году, отмечает введение Любекского городского права в 1248 году и приобрела большую популярность благодаря впечатляющей культурной программе, предлагающей мероприятия на любой вкус.

Не стал исключением и этот год. Как в районе Кесклинн, так и в других районах пройдут концерты, массовые спортивные мероприятия, просветительские лекции и расширяющие кругозор выставки. Центром мероприятия Дня Таллинна на этот раз является площадь Вабадузе, и поскольку программа отличается большой насыщенностью, чем в предыдущие годы, все мероприятия не умещаются в один день, а распределены между 14 и 15 мая.

Я обратила бы внимание и на то, что в праздновании Дня Таллинна в этом году принимают участие представительские делегации из городов-побратимов Таллинна: Киля, Вильнюса, Котка, Риги, Минска, Тель-Авива и Чэнду.

**Что интересного предлагает День Таллинна?**

14 мая в 17.00 в Центре русской культуры на бульваре Мере можно послушать гала-концерт, в котором лучшие номера предложат исполнители из

городов-побратимов. С 18 до 23 часов Таллиннский городской музей с многочисленными филиалами приглашает участвовать в ночи музеев «Волны в ночи». В 20.00 можно насладиться выступлением учащихся Таллиннского музыкального училища им. Георга Отса и представителей городов-побратимов в традиционный час музыки «Звучащие окна двора Accaute». Тот, кто хочет послушать хоровую музыку в исполнении смешанного хора Клайпеды, должен отправиться в Нымме, где в местном культурном центре вместе с литовскими певцами выступит смешанный хор Riola.

15 мая в 12.00 на Ратушной площади состоится открытие Дня Таллинна, за которым последует 4-часовой суперконцерт с участием исполнителей из городов-побратимов Киля, Вильнюса, Котка, Риги, Тель-Авива и Чэнду.

В полдень на пл. Вабадузе открывается ярмарка ученических фирм, веселый гомон которой не утихнет до 17 часов. В 13 часов там же начнется концерт для всей семьи Laulutall, в котором маленькие певцы Eesti Raadio и ансамбль Сийма Аймла исполнят веселые детские песни эстонских композиторов.

После концерта детских песен в 14.00 начнется представление Race Horse Company под названием

«Motosikai» и в 15.00 — концерт бэнда Даниэла Леви. В 16 часов Race Horse Company повторит свое представление и в 17.00 на площади Вабадузе начнется гала-концерт Дня Таллинна, где перед горожанами выступят Лийз Лемсалу, Лиззи Койксон, Карл-Эрик Таукар, Иво Линна и бэнд Томи Рауха.

Концертов и мероприятий в День Таллинна, конечно, значительно больше, чем вместилось в этот перечень. Все заинтересованные найдут подходящие для них мероприятия на веб-странице [huvitallinn.ee](#) или на домашней странице города Таллинна.

День Таллинна стоит отмечать, поскольку это наш общий праздник очередной весной, который набирает силу вместе с громким пением птиц на начинающих зеленеть бульварах и в парках. Прекрасной весны и чудесного Дня Таллинна!



**Айни Хэрм**

руководитель Таллиннского департамента культуры

## Весна с оздоровительным спортом



**Хелен Лаусма-Саар**

заместитель старейшины Кесклинна, заведующая Музеем Народного фронта

В рамках месячника сердца в Кесклинне состоялось множество бесплатных мероприятий, пропагандирующих движение для здоровья. Каждую субботу в 12 часов проходили гимнастические тренировки под руководством тренера, а также стимулирующая оздоровительная ходьба и бег в лесу Ярве. По рабочим дням можно было бесплатно зарегистрироваться на тренировку в клубе Reval Sport, четверг здоровья в Кесклиннском социальном центре познакомил нас как с веселой йогой, так и с древними тибетскими знаниями. Кроме того, состоялись ежемесячные тренировки в сотрудничестве со спортивными клубами Кесклинна.

В месячник сердца по всей Эстонии больше, чем раньше, пропагандировали движение и оздоровительный спорт. С окончанием тематического месяца нельзя уменьшать привычную двигательную активность. Напротив, пришло самое красивое время года, природа с каждым днем расцветает и дни становятся длиннее. Это время нужно использовать, чтобы восстановить свое здоровье, взбодриться. Воспользуемся

светлым и теплым периодом в нашем довольно темном и прохладном климате, чтобы больше двигаться на свежем воздухе. Хороших, безопасных и удобных мест для активного движения в районе Кесклинн много. Одна из возможностей — проводить оздоровительную ходьбу в наших многочисленных парках. Весенний зеленью и пением птиц зовут на прогулку Башенную площадь, Тоомпарк, парки Лембиту, Хирве и Полицейский, Тийгивески, парк Пооламяэ, парк Фалги и лес Ярве. В районе Кесклинн в целом почти 20 красивых природных зон для движения, где каждый найдет себе комфортное и приятное место, чтобы провести время на свежем воздухе. При этом следует помнить, что оздоровительное движение не означает чрезмерного напряжения и испытания предела своих физических сил, а скорее приятный часок-другой для души и тела.

В мае мы продолжим оздоровительное движение — как ходьбу, так и бег. Каждый в соответствии со своими желаниями и возможностями.

**Начиная с 11 мая каждую среду в 10.30 будут проходить трени-**

**ровки по оздоровительной ходьбе в Тоомпарке.** Сбор в Тоомпарке со стороны улицы Нунне, возле фонтана. Там стартует совместная ходьба под руководством опытного тренера. В начале и в завершение тренировки по оздоровительной ходьбе — гимнастические упражнения.

Любителей бега ждут 15 мая в День Таллинна на традиционный эстафетный бег «Тоомпеа 18.45». На эстафету ждем команды из 4 человек. На эстафету можно зарегистрироваться до 6 мая: [www.tallinn.ee/rttimuseum/Kontakt-49](#). Старт эстафеты в 18.45 рядом с башней Кик-инде-Кек. Бег проходит вокруг Тоомпеа. Команда победителей получит во владение ценный переходящий кубок!

## ВАЖНЫЕ ТЕМЫ

# Месячник благоустройства в районе Кесклинн

Весна пришла и солнечные дни зовут на природу. Но прежде чем отправляться на дачи и в походы, нужно очистить родной город от зимней грязи. Поэтому вместе с астрономической весной в Таллинн приходит и месяцник благоустройства. В этом году, помимо приведения в порядок улиц, зеленых зон и парков, месяцник благоустройства имеет также особое значение – мы готовимся к получе-

нию титула Зеленой столицы Европы в 2018 году.

## Что будет сделано в месяцник благоустройства?

Для каждого жителя Кесклинна месяцник благоустройства начнется во дворе дома. Надеюсь, что наши замечательные квартирные товарищества привлекут активных граждан к приведению в порядок родных улиц,

и дворы, и зоны между домами в течение месячника благоустройства будут красиво убраны. Уже долгое время проводится и очистка улиц от зимней грязи. Добрые партнеры по сотрудничеству нашего района для уборки проезжей части сконцентрировали всю современную уборочную технику и горожане, вероятно, заметили уборочные бригады, состоящие из нескольких движущихся агрега-

тов, после которых остается очищенный от пыли асфальт. Одновременно идет уборка и тротуаров, и парковых дорожек.

Традиционно проводятся и толоки месячника благоустройства, где напряженный труд сменяется развлечениями и время в хороший компании пролетает незаметно. Толоки в честь открытия месячника благоустройства были проведены 23 апреля на пляже Штромки. Район Кесклинн ждет на толоку 6 мая. В этом году мы планируем привести в порядок прибрежные территории в окрестностях Горхолла. Помогут ученики школы Сюдалинна. Символично, что в Год моря день толоки Кесклинна проходит именно на береговой полосе. Может быть, приятный морской ветерок и шорох волн приадут праздничности толоке и предложенный участникам толоки в конце работы суп после долгого пребывания на свежем воздухе покажется особенно вкусным. Сбор на толоку в 12.00 на перекрестке улицы Вёэри и Логи. Рабочие инструменты можно получить на месте. Информацию о дне толоки можно узнать у работников Таллиннской Кесклиннской управы Хенри Юрлау 53028626 и Марта Метса 5211710, а также на сайте <http://talgud.teemeara.ee/events/kesklinna-talgud-merevaravas>.

14 мая в 11.00 ждем участников толоки в Рыбной гавани, откуда от-



## ОПАСНЫЕ ОТХОДЫ МОЖНО СДАТЬ БЕСПЛАТНО

Это можно сделать 1 мая на основании следующего графика: 10.00-10.20 перед Таллинн-Вайке; 10.30-10.50 на парковке на ул. Техника под виадуком Пярнусского шоссе; 11.00-11.20 перед Уэз-Мааильма, 4; 11.30-11.50 на перекрестке Вайке/Магазини; 12.00-12.20 перед Юхкентали, 12 (парковка спортивного комплекса «Калев»); 12.30-12.50 Ластекоду/Одра (напротив Ластекоду, 31а); 13.00-13.20 напротив Тогупилли Selver (Весивярава, 37); 13.40-14.00 Вайке Раннавярава/Ус (на парковке перед Музеем мин); 14.10-14.30 на парковке Висмари/Гоомпуйестэ.

В ходе кругового сбора будут приниматься следующие отходы: свинцовые аккумуляторы, батарейки и маленькие аккумуляторы, аккумуляторная кислота, остатки масел и масляные фильтры, устаревшие лекарства, клей, отходы лаков, красок и растворителей, ядовитые садовые средства, остатки удобрений, фотографии и другие бытовые химикалии, ртутные отходы, в т.ч. лампы дневного света, электрические и электронные приборы. Используем эту возможность!

правляется корабль на Аэгна. Каждый год в сотрудничестве с НКО Roheline Rügement мы подготавливаем этот уникальный остров, входящий в административную зону Кесклинна, к туристическому сезону. Это хорошая возможность внести свой вклад в то, чтобы маленький Аэгна стал еще красивее, и одновременно отличный шанс познакомиться с этой «заморской» территорией. Подробная информация в Таллиннской городской управе и в НКО Roheline Rügement по телефону 5150110.

**Месячник благоустройства не закончится последней толокой**  
Месячник благоустройства имеет гораздо большее значение, чем просто

весенняя генеральная уборка города. Надеюсь, что желание видеть родной город красивым и сияющим, не забудется в день последней толоки, поскольку о чистоте дворов, улиц и парков мы можем заботиться круглый год. Месячник благоустройства напоминает нам, как важно чистое окружение, и дает возможность каждому горожанину сделать что-то хорошее для родных мест. Успешного месячника благоустройства и чистого начала весны!

**Алар Няэме**

старейшина района Кесклинн

## Велосипедисты в городском дорожном движении

**Чем теплее становится погода, тем больше велосипедистов заметно в городском дорожном движении. Самое время в связи с этим напомнить основные истины.**

До того, как открывать сезон, убедитесь, что велосипед исправен и соответствует требованиям, установленным в Законе о дорожном движении. Велосипед должен иметь сигнальный звонок, белый светоотражатель впереди и красный сзади, по обе стороны как минимум одного колеса желтый или белый отражатель и исправные тормоза. В темное время или в случае плохой видимости требуется белая фара впереди и красная сзади.

Защитный шлем является обязательным для тех участников дорожного движения моложе 16 лет, которые едут на велосипеде или на самобалансирующемся транспортном средстве, и шлем должен быть застегнут. Полиция настоятельно рекомендует всем велосипедистам носить шлем. В дополнение к шлему, при передвижении в темное время полиция советует использовать также отражательный жилет, поскольку именно эти два важных элемента являются самым дешевым страхованием жизни.

Закон о дорожном движении устанавливает, что велосипедист не должен при езде по тротуару представлять опасность или препятствие для пешеходов, в непосредственной близости от пешехода на велосипеде можно ехать с обычной скоростью пешехода. На улицах полиция замечала велосипедистов, которые нарушают один из важнейших пунктов Закона о дорожном движении: ч. 7 ст. 31 устанавливает, что велосипедист и водитель самобалансирующегося средства передвижения, в случае если это не регулируется иначе средствами организации дорожного движения, должен уступать дорогу там, где имеется нерегулируемое место пересечения вело-

пешеходной дорожки с дорогой, за исключением места пересечения с подъездной дорогой к парковке, дворовой зоне, месту для отдыха и примыкающей к дороге зоне.

Кроме того, каждый собственник велосипеда должен инвестировать в хороший и безопасный велозамок. Покупая замок, посоветуйтесь с продавцом, который сумеет порекомендовать лучший вариант именно для вашего велосипеда. Полиция также советует владельцам велосипедов записать серийный номер на раме своего велосипеда и сфотографировать и раму, и велосипед. Именно в весенне-летний период учащаются сообщения в полицию об украденных велосипедах, но поскольку серийного номера и фотографии велосипеда у его хозяина не имеется, то при нахождении велосипеда полиции труднее определить его собственника. Просим всех велосипедистов закрывать велосипед на замок даже отходя на минутку. Полиция не советует ставить замок на переднее колесо, поскольку это упрощает жизнь ворам. На замок должны быть закрыты и рама, и колеса, и следите, чтобы замок плотно охватывал колесо. Закрывайте велосипед на замок также в подъезде и на балконе. Если вы прикрепляете велосипед к столбу или раме на стене, убедитесь, чтобы конструкция была крепкой и надежной.

Полиция желает всем велосипедистам без опасного начала велосезона!

**Трийн Поолен**

констебль

## Что сейчас делают на улице Виру?

**На артерии центральной части Таллинна ведутся капитальные реконструкционные работы, в результате которых наш Старый город должен заметно преобразиться в лучшую сторону.**

Период реконструкционных работ на улицах Кунинга, Вана Тург и Виру запланирован на период с начала октября 2015 года по конец ноября 2016 года. В ходе работ предстоит полностью обновить сеть водоснабжения, канализационные сети для сточных вод, систему отвода ливневых вод, трассы уличного освещения, проложить подземные коммуникации для кабелей среднего напряжения, заменить кабели среднего напряжения, частично обновить подземный трубопровод для кабелей связи.

В ходе дорожных работ на улицах будет демонтирована вся нынешняя конструкция проезжей части и тротуаров. Затем предстоит уложить новый дренажный слой, щебеночное основание и несущий слой из дренажного бетона. На проезжей части дороги на бетон будет уложена брусчатка, а на тротуарах установлены новые гранитные плиты и сточные канавки.

Наряду с прокладкой новых коммуникационных сетей и укладкой обновленного дорожного покрытия предстоит выполнить большой объем прочих работ, на первый взгляд малозаметных. Например, в ходе земляных работ будут измерены и нанесены на карту объекты, которые останутся под дорожным покрытием и к которым в ближайшие десятилетия город больше не вернется. К числу таких объектов относятся как фрагменты средневековых фундаментов и сооружений, так и различные коммуникации, построенные в течение последних лет.

Осенью 2015 года началось сооружение подземных коммуникаций и работы про-

должались до тех пор, пока не промерзла почва. С наступлением холодов продолжение крупномасштабных земляных работ связано с непомерно большим риском повредить подземные кабели и трубопроводы, поэтому было решено прервать их в середине декабря. Раскопанные места зачищили временными покрытием и работы были продолжены в конце февраля.

К нынешнему времени завершено строительство подземных коммуникаций для кабелей среднего напряжения и сооружение магистрального трубопровода водоснабжения на отрезке от Пярнусского шоссе до улицы Суур-Карья. Подошла очередь сооружения подсоединения домов по улице Виру к сети водоснабжения и канализации, также идет прокладка кабелей уличного освещения, впереди работы по строительству водопроводных и канализационных сетей на улице Кунинга.

Понятна заинтересованность предпринимателей открыть на улице летние кафе, однако ремонтными работами охвачена не только огороженная часть улицы – обслуживание строительных площадок связано еще и с крупномасштабными перевозками, движением строительных машин в пределах всего объекта. Учитывая ширину улицы Виру, одновременное передвижение по ней пешеходов и строительной техники летом потребует повышенного внимания как от водителей автотранспорта, так и от пешеходов.

Если и без того узенький коридор заполнить уличной мебелью и людьми, то обеспечить безопасность людей окажется

просто невозможным. Кроме того, продажа алкоголя ситуацию не упростит.

По тем же причинам работы не ведутся на всех отрезках улиц одновременно – улица Валин сейчас отведена для подъезда и отъезда строительной техники и грузовиков, для подвоза материалов на улицу Кунинга или на улицу Вана Тург невозможно перекопать подъездные пути. Поскольку брусчатка и на тротуаре, и на проезжей части будет уложена на бетонное основание, то в течение лета еще будут обращать на себя внимание участки, где бетон уже уложен, но мостить их еще не начали. В таких случаях речь будет идти о технологической паузе, избежать которой невозможно.

В апреле продолжится установка слоя дренажного бетона на проезжей части улицы и на тротуарах, в мае начнут мостить проезжую часть дороги на площади Вана Тург, а также на отрезке между улицей Айа и Пярнусским шоссе. В мае также начнется демонтаж брусчатки на улице Кунинга, там же будут установлены водо- и канализационные трубы, уличное освещение. С началом установки брусчатки на Вана Тург работы по демонтажу старого дорожного покрытия и сооружению нижних слоев дорожной конструкции строительство сместится к 70-метровому отрезку в верхней части улицы Виру.

**Марек Ранд**

руководитель проекта Tallinna Teede AS

# Вместо зависти – сотрудничество

Некоторое время назад руководители города и волости Кейла направили министру по делам государственного управления Арто Аасу обращение со странным содержанием. А именно, они считают, что бесплатный общественный транспорт в Таллинне привлекает их жителей регистрироваться в столице, и требуют, чтобы безбилетная езда в автобусе и трамвае была бы по этой причине запрещена законом.

## Так ли уж виноват бесплатный общественный транспорт?

Действительно ли, если люди из Кейла и Кейлаской волости при отсутствии там рабочих мест ездят на работу в Таллинн, виноват бесплатный общественный транспорт в столице? И да, и нет. Конечно, тянет людей в то самоуправление, где предлагаются лучшие условия, и Таллинн в отношении заботы о благополучии своих жителей безусловно находится в первых рядах в стране. Однако это не должно быть причиной требовать, как завистливый сосед, сокращения объема услуг, предлагаемых жителям. Скорее, руководителям города и волости Кейла следовало бы спросить правительство о том, что сделано, чтобы жизнь развивалась и в других местах, кроме

Таллинна. К тому же, неплохо взглянуть также в зеркало и порассуждать, не стоит ли вместо ненависти к успешному соседу немного напрячь мозги и обдумать, какими способами можно развивать предпринимательство и привлекать инвесторов. Полезно также взвесить, что предпринять для модернизации инфраструктуры, чтобы люди не должны были из-за простых услуг сразу же ехать в Таллинн.

Я понимаю озабоченность руководителей самоуправления, но на этот раз их предостережения направлены явно не по адресу. Это не Таллинская городская управа дозволяет прозябать регионам, находящимся в стороне от центра, за это надо благодарить компанию на Тоомпеа. Доходная база самоуправлений требует увеличения, и не в неопределенном будущем, а как можно быстрее.

## Административная реформа как финал «Эстонской песни»

Разочарованность руководителей самоуправления, направивших жалобу партии и правительству на хорошую жизнь соседа, по-человечески понять можно. Долгое время надеялись, что угасанию волостей положит конец масштабно задуманная администра-

тивная реформа. Но как выяснилось, проведение реформы не было серьезно воспринято в правительстве и в целом происходящее в связи с ней напоминает финал «Эстонской песни», где главное – участие, сильный шум и пригодность для медиа, а не результат. Административную реформу вроде бы предполагалось ограничить тем, что при слиянии волостей количество жителей суперволости должно превысить 5000 человек, но теперь ходят слухи, что все же верхним пределом установлены 11 000.

А о том, как реформа повысит уровень жизни местных жителей (это должна быть единственная и главная цель реформы), особо не говорится. Вот состоится объединение, тогда посмотрим, что получится!

Поэтому единственный возможный способ успокоить местный народ – сетовать, мол, дорогие кейласцы, если бы в Таллинне не было зеленой карты и бесплатных автобусов, мы бы сразу зажили гораздо лучше. Да вот не заживем, поскольку таллиннцы за свои услуги платят все же своими налогами, и не идут просить их у Кейлаской горуправы. Однако, конечно же, таллиннцы оплачивают услуги для жителей ближайших волостей, будь



## Вместе было бы лучше

На самом деле моя цель не в том, чтобы грозить пальцем самоуправлениям, особенно потому, что я сам везу этот вон и знаю, какая неблагодарная и трудная работа руководить самоуправлением. Но одно бы хотелось посоветовать руководителям и волости, и города Кейла: вместо составления жалоб, не лучше ли подумать о сотрудничестве. Есть иные формы сотрудничества, чем принудительное объединение, и начинать с них можно уже сейчас. Активное общение между собой помогло бы разрешить разногласия, и что еще важнее, улучшило бы также уровень жизни людей на местах – и это ведь было бы прекрасно! Таллинн – не какое-то государство

в государстве, а открытое демократическое самоуправление, в котором по объективным и субъективным причинам дела идут в данный момент лучше, чем у других. Но мы не загордимся от этого еще больше и готовы делиться своим опытом со всеми как в области развития предприни-

**Алар Няэме**

старейшина района Кесклинн

# Дни Старого города в меняющемся городе

**Дни Старого города пройдут в этом году в Таллинне в 35-й раз и носят богатое игровое название «Меняющийся город».**

Изменения – это ключевое слово нашего времени в самом широком смысле. Меняется мир, меняются условия и традиции, конечно же, меняются и люди. Мы постоянно находимся в процессе перемен, иногда опасаясь их, иногда ожидая, а иногда и не замечая.

Команда организаторов призывают всех, кто придет на Дни Старого города, не только замечать, осмысливать и открывать прошлое, но и думать о будущем в Старом городе. Мы живем и действуем в культурном пространстве, где все созданное предшественниками считается ценным. Старый город доносит мысли наших предков. Приглашаем и сегодня ловить моменты, чтобы оборачиваться назад и смотреть вперед.

Что будет в эти пестрые дни с 1 по 5 июня, когда лето распахивает двери, школы завершают учебу и вынашиваются планы на отпуск? И на этот раз у каждого дня есть своя тема, на которой сосредоточено внимание.

**1 июня и «Меняющиеся истории».** В честь Дня защиты детей мы сосредоточимся на детях, молодежи и их деятельности в Старом городе. Будут веселые шествия, экскурсии, знакомящие с легендами и Старым городом, цирк, игры и танцы. Кроме того, массовый опрос в более серьезном тоне «Где мы сегодня играем», в котором постараются выяснить, есть ли занятия для современных детей в Старом городе. Проводит опрос Дом Кодулинна.

В этом году детская зона будет расположена в парке Хирве, куда стоит заглядывать на протяжении всех дней. Грандиозный вечерний га-

ла-концерт на Ратушной площади напоминает о временах начала Дней Старого города, значительных моментах и поприветствует наступающее лето.

**2 июня, в День ворот,** мы обозначим места в Старом городе, где когда-то находились городские ворота. Городские ворота тщательно защищались и охранялись, здесь заканчивался один и начинался другой мир.

## ТВОРЧЕСКАЯ КОМАНДА ДНЕЙ СТАРОГО ГОРОДА 2016

Катрин Валкна – День Тоомпеа, Клелия Пийрсоо – День ворот, Лехари Каустел – День церкви, Хелери Плеэр – День башен, Ивар Рейманн – графический дизайн, Киллу Мяги – сцены, Пилле Кивихалл – художественные проекты, Ренате Гросс – детская программа, Александра Павлова – молодежная зона, Лийна Талу – программа национальных культур, Марис Розенталь – программа музеев, Марье Юргенсон – руководитель проекта, Анне Вельт – художественный руководитель.

Трудно даже представить, насколько помпезными были когда-то ворота Харью или Нунне. Возможность заглянуть в мир ворот вместе с историками и в сопровождении хоровой музыки предлагает почти 5-часовой концерт-променад.

**3 июня – День Тоомпеа.** Направим взгляд из нижнего города вверх на Тоомпеа, который иногда оставался в стороне от мероприятий Дней Старого города. На этот раз основательнее познакомимся с захватывающей историей Тоомпеа, посмотрим старые фильмы, воспользуемся возможностью зайти в некоторые официальные учреждения, которых на Тоомпеа достаточно много, но их дубовые двери часто бывают закрыты. Со своей деятельностью познакомят Рийгикогу, Торгово-промышленная палата, Академия наук, а также Институт Вен-

мере сохранили изначальный вид. В башнях многочисленные выставки,лагаются экскурсии, концерты и театральные представления. Прекрасным завершением дня станет концерт Кадри Вооранд на крыше «Толстой Маргариты».

**5 июня – «Меняющийся человек».** На этот раз заключительный день Дней Старого города приглашает обсудить темы наших основных ценностей и бытия в трех различных дискуссиях под руководством Ханнеса Хермакюла. Все церкви Старого города приглашают принять участие в их деятельности и повседневной работе.

Поразмышлять о будущем приглашает и проходящая 3 июня, в этом году ставшая поистине международной конференция «Старый город сегодня: тематический парк или жилая среда?». В дискуссии участвуют ректор

Эстонской художественной академии Март Кальм, руководитель программы усадебных школ Министерства культуры Рийн Алatalу, архитектор Юллар Мярк, заведующий отделом городской среды Таллиннской Кесклиннскай управы Айгар Палснер, представители дружественных городов Таллинн Риги и Каркасона, которые познакомят со своим опытом сохранения и развития всемирного наследия.

Разумеется, в эти дни в Старом городе прозвучит много музыки, пройдут театральные представления, будут предложены масштабная музейная программа, выставки, экскурсии, художественные проекты. Музыканты представляют как народное творчество, так и поп и джаз, прибудут веселые гости из Датской школы комедии, петербургские джазмены высочайшего уровня, торговцы художественными и ремесленными изделиями.

Подробная программа Дней Старого города начиная с 1 мая на странице [www.vanalinnapaevad.ee](http://www.vanalinnapaevad.ee) и в Facebook. Брошюры с программой за неделю до открытия Дней Старого города появятся в магазинах Rahva Raamat, инфозале горуправы, туристическом инфопункте и Кесклиннскай управе.

Добро пожаловать в меняющийся Старый город!

**Анне Вельт**

художественный руководитель  
Дней Старого города



## Лето на Башенной площади

**20 мая в парке Башенной площади открывается восьмой международный Таллиннский цветочный фестиваль, темами для садов которого в этом году станут «Страсти в саду» и «Сад на террасе».**

В этом году в цветочном фестивале участвует 31 команда, из них четыре из-за рубежа: из Финляндии, Латвии, Финляндии и Германии.

20 мая вечером в 17.00 состоится концерт-открытие фестиваля, на котором выступит ансамбль Curly Strings и принесет лето в сердца всех гостей фестиваля. Культурная программа фестиваля будет продолжаться все лето и уже в июне можно будет послушать Маарью, в июле ансамбль Kõrsikud и в конце фестиваля 26 августа с концертом выступит Ян Сёт.

Мероприятие по разбивке садов в 2016 году делают особым организованным целевым учреждением Innove и Лесоводческой школой Luua соревнования профессионалов, которые состоятся 18-20 мая также на Башенной площади. Профессиональный конкурс по ландшафтному строительству задуман для молодежи, обучающейся в профессиональных учебных заведениях по данной специальности.

Целью соревнований является популяризация обучения в сфере ландшафтного строительства и возможность для молодежи сравнить свои умения.

**Дополнительная информация:**  
[www.kadriorupark.ee](http://www.kadriorupark.ee)  
[www.facebook.com/kadriorupark](http://www.facebook.com/kadriorupark)

## ПОСОБИЯ/СООБЩЕНИЯ

**06/05/2016**  
**20/05/2016**  
Если ты готов к испытаниям и не боишься наступить на детальку лего, то приходи!

**16:00 RAUA 23**

**OGOGO**  
МОЛОДЕЖНЫЙ ЦЕНТР КЕСКЛИННА  
ПРИПОДДЕРЖКА ТАЛЛИНСКОЙ ГОРУПРВЫ  
TALLINNA KESKLIINNA VALETSUS

ЛЮБИШЬ РАБОТАТЬ В КОМАНДЕ?  
НРАВИТСЯ СОРЕВНОВАТЬСЯ?  
РЕГИСТРИРУЙ КОМАНДУ из 5 ЧЕЛОВЕК, ЕСЛИ КОМАНДЫ НЕТ, ПРИХОДИ ОДИН, НАЙДЕШЬ ЕЕ НА МЕСТЕ!  
РЕГИСТРАЦИЯ ОБЯЗАТЕЛЬНА:  
KESKLIINN@TALLINNANOORED.EE

СЧИТАЕШЬ СЕБЯ ЛЕГО-СОБИРАТЕЛЕМ 80 УРОВНЯ?

**ЧЕМПИОНАТ ТАЛЛИНА ПО ЛЕГО**

УЧАСТИЕ БЕСПЛАТНОЕ, ЛЕГО ПРИНОСИТЬ НЕ НУЖНО

## Пасхальный концерт ансамбля Orthodox Singers

В пятницу, 6 мая, в 19.00 в церкви Нигулисте – концерт духовной музыки, посвященный православной Пасхе. Выступает хоровой коллектив Orthodox Singers под управлением Валерия Петрова.

В программе концерта – самые красивые произведения традиционной и современной православной музыки, посвященные пасхальным праздникам. Прозвучит старинная русская, греческая, болгарская православная музыка. В программе также духовное творчество русских композиторов. Ансамбль исполнит духовные песнопения Петра Чайковского, Павла Чеснокова, Николая Дileцкого и другие выдающиеся произведения православной музыки.

На концерт ждут всех любителей духовной музыки. Билеты продают-



ся в пунктах продажи Piletilevi и на месте за час до начала концерта.

Ансамбль Orthodox Singers действует в культурном пространстве Эстонии более 27 лет и известен как исполнитель и подвижник православной музыки в Эстонии и за рубежом. Ансамбль состоит из профес-

сиональных музыкантов и основное внимание уделяет православному церковному пению, которое редко можно услышать в концертных залах. Ансамбль основан в 1989 году Валерием Петровым, который до сих пор является его дирижером и художественным руководителем.

## УНИВЕРСИТЕТ ДЛЯ СТАРШЕГО ПОКОЛЕНИЯ В ДОМЕ ХОПНЕРА | ЛЕКЦИИ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ В МАЕ 2016 Г.

№	ФАКУЛЬТЕТ	ЛЕКТОР	ЛЕКЦИИ	ДАТА	ВРЕМЯ	МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ
1	История и культура Таллинна	Марина Дунаева, таллинский гид	Русские писатели в Таллинне	4 мая 2016 г.	14.00-15.30	Дом Хопнера Ратушная площадь, 18 Концертно-театральный зал, IV этаж
2	Психология	Елена Матвеева, психолог	Психология в нашей жизни: стереотипы и предубеждения	11 мая 2016 г.	14.00-15.30	Дом Хопнера Ратушная площадь, 18 Концертно-театральный зал, IV этаж

## 16 лет во благо народа Эстонии

**В понедельник, 4 апреля, исполняется 16 лет со дня основания зонтичной организации национальных меньшинств Eesti Mitmekultuuriline Assotsiatsioon (EMA).**

Сегодня членами EMA являются национально-культурные общества, молодежные объединения, воскресные школы национальных меньшинств, частная школа по интересам. Под своим крылом EMA объединяет более 30 различных организаций. А ведь 16 лет назад, 4 апреля, в EMA было всего 2 человека – это руководители организации Руслан Фурман и Александр Аполински.

С момента основания EMA реализует различные проекты в таких областях, как культура, спорт, образование, интеграция, молодежная и социальная работа. Объединение проводит фестивали, выставки, лагеря, круглые столы, лекции, се-

мины, экскурсии, театральные представления, концерты, встречи с различными деятелями.

«Эти 16 лет пролетели как одно мгновение. Я хотел бы поблагодарить всех людей, которые нас поддерживают и поддерживают, с кем мы сотрудничаем долгие годы», – говорит член правления EMA Руслан Фурман

EMA является членом круглого стола национальных меньшинств при министре культуры Эстонии, членом Молодежной ассамблеи народов Эстонии при Министерстве культуры, членом Союза некоммерческих объединений и фондов Эстонии.

«На сегодняшний день многие

начатые нашей организацией инициативы стали традиционными мероприятиями», – говорит член правления EMA Александр Аполински.

Основными партнерами EMA являются Министерство культуры Эстонии, Фонд интеграции и миграции «Наши люди», Министерство образования и науки. Также EMA сотрудничает с организациями частного и третьего сектора как в Эстонии, так и за рубежом.

Доп. информация по тел. 5016655



## Воротная башня Пикк ялг ремонтируется

По заказу управления таллиннского района Кесклинн начались работы по приведению в порядок воротной башни на Пикк ялг, которые завершатся к Дням Старого города.

Старейшина района Кесклинн Алар Няэме подписал договор о проведении ремонтных работ воротной

башни Пикк ялг с OÜ Trust Ehitus. Начавшийся 18 апреля ремонта подрядчик должен закончить к 30 мая, т. е. до открытия Дней Старого города.

В ходе ремонта будет приведен в порядок фасад воротной башни: будут удалены отставшие слои штукатурки, заново оштукатурены

и окрашены стены и подворотня, будут вычищены тесаные камни и реновирована ковка. Договор предусматривает также ремонт крыши воротной башни, установку нового навеса и другие ремонтные работы. Проект внешних отделочных работ составило OÜ Vana Tallinn.

## В Кесклиннской детской поликлинике работает оптометрист

В Кесклиннской детской поликлинике с 11 апреля работает оптометрист, который контролирует зрительные функции у детей начиная с 6 лет и при необходимости выписывает очки.

Прием проходит в кабинете глазного врача, где имеется все необходимое для работы оборудования, сообщает Таллиннская детская больница. Время на прием можно бронировать в регистратуре на месте или по телефону регистратуры 6 977 200. С собой взять имеющиеся очки. Направление не требуется. «Услуга платная (15 евро), поскольку Больничная касса ее не компенсирует», – сказала заведующая Кесклиннской детской поликлиникой др. Эсти Пылдмаа. Оптометрист – специалист с длительным опытом и степенью магистра.

RaePress

## Ансамбль Vanaisad приветствовал ансамбль «Одуванчики»

Ансамбль Таллиннского Кесклиннского социального центра Vanaisad спел в Валга поздравление с днем рождения ансамблю «Одуванчики».

Ансамбль русской песни и танца «Одуванчики» Союза пенсионеров города Валга праздновал 15-летие своей творческой деятельности именинным концертом и пригласил также выступить действующий при Таллинском Кесклиннском социальном центре ансамбль Vanaisad. Публика приняла выступление гостей с большой симпатией. Старейшина таллинского района Кесклинн Алар Няэме поблагодарил за приглашение в гости и передал приветы от таллинцев.

«Таллиннский район Кесклинн связывает с Валга долговременное соглашение о сотрудничестве, которое

мы со своей стороны хотим выполнять хорошо и наполнять его разнообразным содержанием. Самодеятельные коллективы Кесклиннского социального центра нашли в Валга хороших партнеров и «Одуванчики» – один из них. Этот ансамбль известен не только в своем родном городе, у него есть друзья и в Таллинне, и даже в соседней Латвии», – обосновал Няэме приезд гостей, пожелавших поздравить ансамбль, из дальних мест.

Соглашение о сотрудничестве между Валгской городской управой и Таллинской Кесклиннской управой было подписано в ноябре 2014 года и предполагает тесные контакты между центральным районом столицы и городом с самым большим потенциалом развития в Южной Эстонии.

**Tallinna Kesklinna Valitsus kutsub tasuta  
KEPIKÖNNI TREENINGUTELE  
TOOMPARKI**

**11., 18., 25. mail** kell 10.30

**1., 8., 15., 22. ja 29. juunil** kell 10.30

Kogunemiskohad:

**Snelli tiigi purskkaevu juures**

Võta oma käimiskepid kaasa

Treener on Aliis Sarapik

Lisainfo tel 645 7210



Projekti rahastab  
Tallinna Sotsiaal- ja Tervishoiuamet

Sotsiaal- ja Tervishoiuamet



**Eakate terviseneljapäevakud**  
**Kesklinna Sotsiaalkeskuses (Liivalaia 32)**

**5. mai**

**Kell 12 Kepikönnitreening** (keppide laenutus kohapeal)

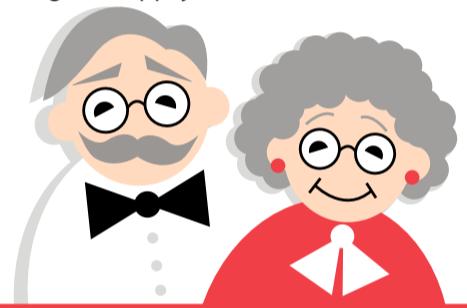
**Kell 13 Loeng „Kuidas tulla toime stressiga?”**

Lektoriks on Tallinna Tervishoiu Kõrgkooli õppejõud Marianne Annion

Tegevused on **tasuta**, kuid vajalik on  
**eelnev registreerimine**  
telefonil 6466 123



Sotsiaal- ja Tervishoiuamet



**HOPNERI MAJA**

**Maailmarändurite Klubi**

**E 16. mail** kell 18  
Hopneri majas

Märtsikuisest suusamatkast  
Teravmägede karmis loodus ning  
töusudest saarestiku kõrgamatele  
tippudele (Newtontoppen ja  
Perriertoppen) räägib suurte  
kogemustega matkajuht ja alpinist  
**RAIVO PLUMER**

Sissepääs 2 eurot  
Hopneri maja · Raekoja plats 18 · tel 645 5321  
info@hopnerimaja.eu

**Tule Kesklinna kevadlaadale!**

Laupäeval, 14. mail • kell 10–15  
Tornide väljakul Vanalinnas

KUKERPILLID • INDREK VENTMANN jt

Kohal on tervisetelk

Pakutakse kohalikke toiduaineid, kaupu ja käsitöömeistrite toodangut, kehakinnitust ja muud põnevat

Lastele pony, näomaalingud, batuut ja palju muud

Heakorrakuu lõpetamine

Kõik see on tasuta!

HEAKORRA-KUU

**TALLINNA KESKLINNA VALITSUS**

Teeme ära! koristustalgud:  
Tallinna merevärv puhtaks!

# Tule talgutele!

reedel, 6. mail 14:00-16:30

- Coristame Linnahallist paremale jäavat ala, et muuta piirkond atraktiivsemaks ning ennetada prügi sattumist merre.
- Koristusaksioonile lisab põnevust kell 16:00 algav Tallinna Vabatahtliku Merepääste poolt korraldatud pinnaltpääste demonstratsioon.
- Päeva lõpetame ühise kehakinnitusega.

Tule talgutele ja aita Eesti suurima merevärvava ümbrus puhtaks teha!

Registreeru: [talgud.teemeara.ee/events/kesklinna-talgud-merevaravas](http://talgud.teemeara.ee/events/kesklinna-talgud-merevaravas)

**Koristusala** **Kohtumispunkt** **Balloon Tallinn** **A-terminal** **Linnahall** **Russalka**

**TALLINNA JÄÄTMEDESKUS** **TJL** **BALLOON TALLINN** **Green Marine** **TALLINNA SADAM** **TALLINNA KESKLINNA VALITSUS**

дыхательная гимнастика  
**ЦИ-ГУН** **TAI-CHI.EE**

оздоровительная гимнастика  
**ТАЙ-ЧИ**

тел. 555-85-221 [www.TAI-CHI.ee](http://www.TAI-CHI.ee)

Мягкие круговые движения разминают суставы.  
Дыхательные упражнения повышают энергетику.

SIIN VÕIB OLLA SINU REKLAAM!

kesklinnasonumid@tallinnlv.ee

**SDE**

Reidi tee - samm Euroopa "rohelise pealinna" suunas?

Ootame Sind, 2. mail kaasa rääkima Reidi tee projekti arutelul.

Õhtuseminaril on kavas:

- Jaak Juske ajaloomatk Russalkast Kadrioru raudteeni.
- Reidi tee projektist teeb ülevaate liikuvuse ekspert Marek Rannala.
- Õhtut juhivad Barbi Pilvre ja Annela Ojaste.

Jalutuskäik algab kell 17.30 Russalka juurest ning arutelu jätkub kell 18.30 kohvikus Köleri 2

Oled oodatud osalema! Üritus on tasuta!

Lisainfo: Aire Kalauš 552 8125 või [aire.kalauus@sotsdem.ee](mailto:aire.kalauus@sotsdem.ee)

**Üldsaunad**  
**Tunnisaunad**  
**Tunnidušid**

**KEEMILINE PUHASTUS**

Mustamäe tee 60/64  
(Endise Aiandi maja taga)

Avatud: E – R 8:00 – 17:00  
[www.pesupanda.ee](http://www.pesupanda.ee) Tel: 6002266

Meie teised vastuvõotpunktid asuvad:

- Tammsaare tee 62 (Tondi Selver-is)
- Haabersti 1 (Haabersti Rimi parkimisplatsil)
- Merivälja tee 34 (Pirita Linnavalitsuse parkimisplatsil)
- Linnamäe tee 57 (Uues Lasnamäe Maxima XXX-s)

VIIGIPÜKSTE PUHASTUS 4 € PINTSAKU PUHASTUS 5 € PÄEVASÄRGİ PUHASTUS 2,50 €

**PESUPANDA**  
KEEMILINE PUHASTUS

**Pesupanda**

**MÜÜDUD!**

**MÜÜDUD!**

**MÜÜDUD!**

**MÜÜDUD!**

**Leiame ostja teie kinnisvarale!**

**tel. 555 66 176 EST/RUS/FIN/ENG**  
**mpk@mpk.ee Alar Pruul**

**OSTUSOOV: ostame 1-ja 3-toalise korteri kesklinnas.**

**SIIN VÕIB OLLA SINU REKLAAM!**

kesklinnasonumid @tallinnlv.ee

**MÜÜDUD!**

**MÜÜDUD!**

**MÜÜDUD!**

**MÜÜDUD!**

**Leiame ostja teie kinnisvarale!**

**tel. 555 66 176 EST/RUS/FIN/ENG**  
**mpk@mpk.ee Alar Pruul**

**OSTUSOOV: ostame 1-ja 3-toalise korteri kesklinnas.**